

Rouen magazine

n° 379

www.rouen.fr

du mercredi 5 septembre
au mercredi 19 septembre 2012

Menus plaisirs

Restauration scolaire

Espace Enfants
Place de la Cathédrale

Marché à la Brocante
Palais de Justice



Plus d'infos sur
www.vitrines-de-rouen.com

Braderie d' AUTOMNE

- Rouen -

Ven 14 et Sam 15
Septembre 2012

Graphisme : www.studiokom.fr - Rouen - 09.50.50.08.88 - RCS ROUEN 428709208



Accepté dans 140 magasins
En vente pendant la braderie
et sur www.vitrines-de-rouen.com



Repères

- P.4 Forum** : les associations rouennaises dévoilent leurs activités
P.5 Yvon Robert : portrait du nouveau maire de la Ville
P.6 Kindarena : le sport a son Palais



Actu

- P.7 Distinction** : Rouen magazine récompensé
P.8 Pôle d'accueil : dialogue et soutien contre les violences familiales
P.9 SPO basket : un nouveau coach

Dossier

- P.10 à 13 Restauration scolaire** : La régie souffle sa première bougie Du côté des fournisseurs



Histoire de...

- P.14 Sacré-Cœur** : une église centenaire

Naturellement

- P.15 Forum du savoir** : quel avenir pour le médicament ?
Air normand : un site internet plus complet pour la rentrée

Mon quartier

- P.17 à 21 L'actu des quartiers** : Anniversaire à Jouvenet / le centre historique mieux éclairé / démarrage pour Luciline / Emmurées / le nouveau plan de circulation après les travaux



© Cirmad Perspectives

IgZags

- P.22 à 25 Sorties** : rentrée sportive, avec le FCR et les rugbymen de Rouen / les Arts des Hauts / La bonne pioche / Colombe Clier / les Puces / Même jour, même heure



Agenda

- P.26 à 30** Tous vos rendez-vous jour par jour.

Rouen.fr

- P.31** Musique, photo, vidéo, livres...



Chère Madame, Cher Monsieur,

Le 6 juillet dernier, le Conseil municipal m'a élu à la tête de la Ville à la suite de la démission de Valérie Fourneyron, nommée ministre quelques semaines auparavant. Je suis très honoré de lui succéder et d'être amené à assurer de nouveau les fonctions de maire, quatre années après que les Rouennais ont accordé leur confiance à notre équipe. Je suis heureux de mettre mon expérience et mon enthousiasme au service d'un projet ambitieux, celui de l'équipe « Rouen motivée ». Vous pouvez compter sur ma mobilisation et ma détermination afin de poursuivre l'important travail engagé pour faire de Rouen une ville solidaire, durable et attractive. Dans quelques semaines, avec l'équipe municipale, nous irons à votre rencontre afin d'échanger avec vous sur votre quotidien ou vos attentes, sur ce qui vous plaît comme sur ce que vous voudriez voir évoluer. Le dialogue, la concertation et le partage sont pour moi des valeurs essentielles à la conduite de l'action publique, c'est précisément dans cette volonté que ces rendez-vous de proximité s'inscrivent.

Yvon Robert,
Maire de Rouen

La ville prise d'assos

Événement Plus de 250 associations rouennaises se retrouvent autour de « À l'asso de Rouen ». L'occasion de découvrir la richesse des activités proposées.



Après l'égalité hommes/femmes en 2011, c'est sous le signe des liens entre les générations que la journée du 22 septembre sera placée cette année.

Le 22 septembre, la municipalité propose la 4^e édition de « À l'asso de Rouen », un rendez-vous devenu incontournable. Envie de vous envoyer en l'air ? Vos cordes vocales vous démangent ? À la recherche d'un bon spot pour pratiquer le skate-board ? Les réponses à toutes vos questions se trouvent sur ce grand forum associatif, organisé à la Halle aux toiles et dans les rues proches de la Cathédrale. Normandie simulation, Arpèges, Skate park of Rouen et 257 autres associations tiendront un stand pour présenter leur activité aux Rouennais. « *Cet événement, c'est vraiment la rencontre entre les associations et le public, c'est là que les contacts se font, que les organisations sont valorisées. Tout le monde y trouve son compte* », détaille Hélène Klein, adjointe au maire en charge de la Vie associative. La formule est désor-

mais rôdée, elle a fait ses preuves. Des démonstrations et des animations rythmeront cette journée dédiée, qui aura pour thème cette année la jeunesse et les liens intergénérationnels. Côté innovation, on note la présence des représentants des conseils de quartiers de la Ville. L'occasion de rencontrer celles et ceux qui portent la voix des habitants et, pourquoi pas, les rejoindre dans leur action. Pour la bonne cause, les organisateurs vous invitent à venir avec vos vieilles godasses, une pyramide de chaussures sera érigée à deux pas de la Cathédrale dans le cadre de l'action de Handicap international contre les mines antipersonnel. Bénévoles, passionnés, pratiquants ou curieux... On vous attend !

FL

 **À l'asso de Rouen • Quartier Cathédrale et Halle aux toiles • samedi 22 septembre • de 10 h à 18 h**

Ça s'est passé



© J.P. Sageot

Événement de ce début d'été, Rouen a accueilli le Tour de France cycliste les 4 et 5 juillet. L'occasion de vérifier l'engouement toujours intact du public, venu nombreux sur les quais rive gauche pour l'arrivée de la 4^e étape.



Jouer les hommes-grenouilles le temps d'un baptême de plongée, une expérience possible grâce au programme de Rouen sur mer. Riche en initiations, la 4^e édition a multiplié les attractions gratuites sur les quais, du 27 juin au 25 juillet.



DK

Les Huskies au neuvième ciel ! Les joueurs de baseball rouennais ont décroché un neuvième titre de champions de France (le huitième consécutif) le mois dernier. En finale, les Huskies ont dominé Sénart 3-1.

en bref

Permanence LIESSE

La prochaine permanence à l'Hôtel de ville des interprètes en langue des signes aura lieu mardi 18 septembre.

Carte Région Liberté

Nouveauté 2012, la Région étend son dispositif de carte Région à tous les jeunes entrant en 1^{re} année d'enseignement supérieur. Un sésame auparavant réservé aux lycéens, ouvrant

droit à des réductions multiples ainsi qu'à des crédits pour l'achat de livres.
Rens. : www.hautenormandie.fr

Chœur Par chœur

Si l'envie de chanter vous démange, l'association Par chœur, qui fait sa



Élu à Rouen depuis dix-sept ans, Yvon Robert succède à Valérie Fourneyron comme maire de Rouen.

Monsieur le maire

Municipalité Lors du Conseil municipal du 6 juillet, le Conseil municipal a procédé à l'élection d'Yvon Robert comme maire de Rouen.

Le 16 mai 2012, Valérie Fourneyron, alors maire de Rouen, est nommée au gouvernement de Jean-Marc Ayrault en tant que ministre des Sports, de la jeunesse, de l'éducation populaire et de la vie associative. Elle démissionne officiellement de son poste de maire le 27 juin dernier. Le 6 juillet, Yvon Robert, jusqu'alors premier adjoint notamment en charge de l'Urbanisme, du logement et du Grand projet de Ville (GPV), devient premier magistrat de la Ville. Un retour pour celui qui fut maire de Rouen de 1995 à 2001. Une expérience au service de la continuité dans l'action de la municipalité : « Valérie Fourneyron et moi-même nous sommes engagés ensemble dans

l'action politique sur la ville, explique Yvon Robert. Nous avons la même approche de la politique et la même philosophie de l'action publique. » Pas d'autre changement n'est intervenu dans l'équipe municipale : « C'est une équipe qui a gagné les élections en mars 2008 et c'est cette même équipe qui continue de travailler aujourd'hui pour les habitants de notre ville. » Les objectifs restent en effet les mêmes : construire une ville plus solidaire, plus durable et plus attractive. Car, comme le rappelle le maire de Rouen : « Notre projet municipal est fondé sur la place de chacun dans la cité (...) C'est une mission passionnante à laquelle je vais désormais me consacrer totalement. » HD

en bref

- né le **10 novembre 1949** à Fort-de-France
- **1969-1978**: professeur de Lettres classiques
- **1983-1987**: directeur des personnels enseignants du ministère de l'Éducation nationale
- élu en **2004** conseiller général du 4^e canton de Rouen et 1^{er} vice-président du conseil général de Seine-Maritime, où il ne s'est pas représenté en 2011

rentrée le 19 septembre, propose des ateliers de chant pour petits et grands, de débutant à confirmé.

Rens. : 06 64 61 71 43

La Saint-Romain se prépare
Adeptes de sensations fortes, à vos

agendas ! La foire Saint-Romain revient à Rouen du 19 octobre au 18 novembre.

Ateliers artistiques

Pour la rentrée, pourquoi ne pas se lancer dans l'art ? Les musées de Rouen organisent des ateliers de pratique

artistique, ponctués de visites commentées. Les inscriptions sont ouvertes auprès du service des publics des musées. **Rens. : 02 35 52 00 62**

• **publicsmusees@rouen.fr • 75 €/trimestre ou 220 €/an**

Répères



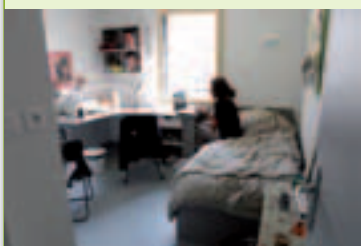
© Agence Heka

C'est ouvert !

Conçu par l'architecte français Dominique Perrault, le Kindarena est inauguré samedi 8 septembre. Les basketballeurs rouennais seront les premiers à fouler le parquet de cette

salle de 6 000 places, lors du match amical contre Évreux, en Pro B, à 17 h 30. En attendant les Experts du handball, médaillés d'or aux J.O de Londres, le 1^{er} novembre, face à la Lituanie.

Où se loger



Jusqu'au 28 septembre, le Crij Haute-Normandie (Centre régional information jeunesse) accueille un Point info logements jeunes dans ses locaux. Cette permanence se déroule les mardi et vendredi de 14 h à 18 h et le mercredi, de 10 h à 13 h. Grâce à ces rendez-vous personnalisés, les jeunes trouveront toutes les informations nécessaires concernant la caution, la résiliation d'un bail, l'état des lieux, les aides financières existantes, la colocation, les droits et devoirs des locataires et des propriétaires, etc. Des renseignements très pratiques et indispensables à connaître lorsque l'on prend son premier appartement...

 **Crij, 84 rue Beauvoisine •**
Rens. : 02 32 10 49 49

trait d'actu

Rentrée sportive avec l'ouverture du Kindarena : à vos marques...



Affaires à faire

Les vendredi 14 et samedi 15 septembre, de 10 h à 19 h, la braderie d'automne se déploie sur les deux rives. Initiée par l'association Acar-Vitrines de Rouen, la manifestation permet à plus d'une centaine

de commerçants de déballer sur les trottoirs leurs invendus. Outre les brocanteurs à l'Espace du Palais et rue Eugène-Boudin, des animations pour les enfants sont aussi prévues place de la Calende. **Rens. : 02 35 14 35 12**

L'imprimé primé

Rouen magazine À l'occasion de la remise du 14^e Prix Cap'Com de la presse territoriale, le magazine de la Ville s'est vu récompensé par un 1^{er} prix dans la catégorie des villes de plus de 50 000 habitants.

« Dans le jury, nous avons tous été séduits à la fois par le format et par le style ». Lors de la remise

des prix Cap'com de la presse territoriale, le Directeur de la communication du Groupe La Poste et membre du jury, n'a pas tari d'éloge sur Rouen magazine. « Une grande proximité et même une forme d'empathie avec le lecteur », ajoute Pierre-Angel Gay qui conclut : « Une très belle façon de parler de la ville de Rouen ». Le jury - qui réunissait une dizaine de professionnels - a reçu cette année quelque 150 publications en provenance des collectivités de toute la France avant de faire son choix. Les résultats de cette 14^e édition des Prix de la presse territoriale ont été proclamés jeudi 28 juin à Paris au terme d'une journée entièrement consacrée aux enjeux en matière de presse territoriale. C'est la troisième fois en quatorze ans que le magazine municipal de Rouen est distingué.



Petit florilège des couvertures parvenues au jury du 14^e prix Cap'com de la presse territoriale.

En 1999, Rouen magazine recevait le Prix spécial du jury et en 2004, le Grand prix toutes catégories. Une récompense qui vient à chaque fois saluer la nouvelle formule du journal municipal des Rouennais. Nous espérons vivement que les lecteurs

partagent l'avis des professionnels du jury Cap'com... Rouen magazine est diffusé dans les boîtes aux lettres des Rouennais, dans les boulangeries de la ville et disponible en consultation en ligne sur Rouen.fr. HD

et aussi

Le livre en ligne

Le site Internet de l'Agence régionale du livre et de la lecture (ARL) a été totalement refondu pour remplir un peu plus ses missions. À destination de tous les professionnels du secteur, le site se penche également sur tout ce qui constitue l'actualité littéraire en Haute-Normandie et ne manquera d'éveiller la curiosité des amoureux du livre. Un centre de ressources aussi pour les auteurs en devenir. Le site de l'ARL propose en effet des outils d'accompagnement pour mieux faire avancer son projet littéraire. Un outil collaboratif pour réunir la communauté littéraire.



Rens. : <http://www.arl-haute-normandie.fr/>

Festival d'aviron

Le Club nautique et athlétique de Rouen (Cnar) invite le public à découvrir l'aviron grâce à une journée portes ouvertes, samedi 8 septembre, de 10 h à 18 h. Les entraîneurs et les bénévoles présenteront la discipline, le club, les sections compétition et loisirs. Ils vous initieront à la technique de l'aviron sur les machines à ramer mais aussi sur l'eau, si le temps le permet. Des films et des photos des manifestations et championnats passés permettront de mieux plonger dans la vie du club. Tout un programme de nature à donner envie aux Rouennais de se familiariser avec ce sport accessible dès 13 ans et de mesurer les moyens du 10^e club français. Ceux qui

le désirent pourront se voir remettre un dossier d'inscription. FC

Rens. : 02 35 71 41 79



Non à la violence

Social Un pôle d'accueil et de lutte contre les violences intrafamiliales a ouvert ses portes rue Armand-Carrel.

La Seine-Maritime est le deuxième département français où le nombre de morts violentes dans le couple est le plus important. D'où la nécessité pour les femmes et les hommes de pouvoir mettre des mots sur les maux, d'expliquer et de comprendre ce qu'ils subissent au sein de leur famille, de la part de leur compagnon ou de leurs enfants. Le pôle a vu le jour grâce à la volonté commune du CIDFF*, du Caps* et de l'Œuvre normande des mères. Au total, quatre travailleurs sociaux, une juriste, une conseillère conjugale et

une psychologue se relaient pour recevoir les victimes en binôme. « *Cet accueil permet de leur simplifier les démarches pour qu'elles n'aient pas à répéter leur histoire, explique Gaëlle Tanacescu, juriste au CIDFF. On les écoute, on les oriente également en fonction de leur situation. Certaines d'entre elles auront besoin d'un hébergement d'urgence, d'autres d'une aide juridique parce qu'elles ont déjà réfléchi à une séparation* ». Un lieu vital pour parler de la violence avant de ne plus pouvoir le faire. GF

* CIDFF : centre d'information des droits des



femmes et des familles - Caps : comité d'action et de promotion sociale

Pôle d'accueil : 19, rue Armand-Carrel, sur rdv au 02 35 71 26 01

Aux déportés

Les Cycles de la mémoire Le 7 septembre, ils partent de la prison Bonne nouvelle pour un périple de 1 000 km à vélo. Sur le chemin de souffrance des déportés.

Le défilé est arrivé avec la venue de Raphaël Mallard à la caserne l'an dernier. Philippe Sevestre et Sébastien Prigent, tous deux sapeurs-pompiers professionnels, écoutent le récit de ce Résistant normand, arrêté le 28 juillet 1944, emprisonné à Bonne nouvelle puis déporté par le dernier train pour Buchenwald. Une trajectoire bouleversante qui amène Raphaël à connaître l'enfer sur terre. Détenu dans les conditions que l'on sait, il quittera le camp le 11 avril 1945 pour entamer une « Marche de la Mort » sous escorte SS. Les 381 détenus ne seront plus que 62 à la fin du voyage le 7 mai 1945, après plus de 360 km à pied, meurtris, épuisés, affamés, assoiffés. Mais vivants. Le témoignage de Raphaël a ému les deux pompiers qui ont décidé de refaire le trajet



Avec ce projet, Philippe Sevestre et Sébastien Prigent allient symbole et devoir de mémoire.

(vélo + train) depuis Rouen jusqu'à Annaberg-Buchholz où Raphaël Mallard recouvrit la liberté. Un pèlerinage sur les lieux de mémoire. « *Nous vou-*

lions quelque chose de symbolique », explique Sébastien Prigent qui se passionne pour l'histoire des guerres mondiales. Afin de ne jamais oublier. HD

en bref

Family sphère recrute

Rentrée oblige, les parents cherchent la perle rare pour s'occuper de leurs

enfants. Pour répondre à leurs besoins, Family sphère recrute ! Que vous soyez nounou ou bien pour l'aide aux devoirs, contactez l'agence de Rouen. **Family sphère • 02 32 10 10 90 • www.family-sphere.com/agence-232.html**

« Quand l'autre souffre »

C'est le thème du débat proposé par l'association pour la recherche en soins palliatifs et accompagnement le 15 septembre à 18 h à la Halle aux Toiles. Entrée libre. **Rens. : 06 89 03 66 80**

portrait

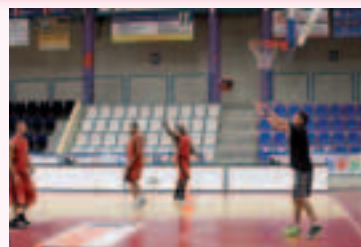


La stature de la liberté

Laurent Sciarra À 39 ans, l'ancien international niçois et meilleur passeur de l'histoire de la Pro A prend la tête du SPO Rouen.

Libre comme le vent... Depuis 23 ans, Laurent Sciarra promène ses 1 m 95 sur tous les parquets de France et de Navarre. Guidé par son cœur, sa soif de partage, son envie de défi. Infatigable travailleur qui maîtrise à la perfection tous les rouages du basket. La retraite? Inconcevable! Ce lion à la crinière brune zébrée d'argent et aux yeux sombres, qui a dominé de son élégance et de sa puissance les raquettes hexagonales et européennes, veut encore rugir de plaisir. L'ancien international français aux innombrables sacres – un titre de champion de France, quatre coupes de France, médaillé d'argent aux J.O de Sydney en 2000 – a décidé de passer de l'autre côté du banc et succède à Michel Veyronnet (directeur général) au poste d'entraîneur du SPO Rouen. Un terrain de jeu entièrement vierge pour celui qui a pu construire une équipe à son image: « J'ai compris avec le temps qu'il faut choisir

les hommes avec qui l'on veut travailler, prendre des gens qui vous ressemblent. Je veux que les gars sentent mon souffle tout le temps sur leur nuque. J'étais fatiguant comme joueur au quotidien. J'en voulais toujours plus! Je serai aussi fatiguant comme entraîneur (rires). Cette équipe, elle va me ressembler par le travail, l'esprit de groupe, l'exigence. » Une exigence avec soi-même et les autres acquise au poste de meneur, mais aussi par son éducation. « Au basket, le meneur de jeu doit savoir gérer les hommes, anticiper les mouvements de ses coéquipiers et donc les connaître à la perfection tout comme les systèmes de jeu. L'engagement, le travail, la persévérance m'ont été transmis par mon père qui, basketteur lui aussi et syndicaliste, m'a toujours appris qu'on était plus fort à plusieurs que tout seul. » Des valeurs familiales inébranlables, véritables points de repères pour ce fils unique, qui ne supporte ni le men-



songe ni l'injustice. Et qui, à l'âge de 16 ans, décida de quitter le nid pour prendre sa liberté et débiter une immense carrière. « Le basket, c'est toute ma vie. Il m'a permis d'être un homme libre. Je suis un privilégié de la société. Je n'ai jamais eu d'agent, j'ai toujours choisi mes contrats en fonction de ma vie de père. Je passe beaucoup de temps avec mon fils avec qui j'ai un rapport de grande complicité. Il a 14 ans et vit à Paris. » De son passé de joueur, Laurent Sciarra ne regrette rien. « Je regarde toujours vers l'avant. Ma seule vérité est celle du terrain. Avoir de l'ambition, des rêves encore et encore! Participer ne m'intéresse pas. Je ne veux que des victoires pour mon club! Le basket m'a également aidé à me construire en tant qu'homme. Si je peux le faire à mon tour et à mon petit niveau pour mes joueurs, alors j'aurai réussi. » GF

Appétit à petit

Restauration scolaire Un an après le passage en régie municipale pour confectionner et servir les repas des restaurants scolaires des centres de loisirs et des crèches de la ville, la municipalité dresse le bilan.

Manger équilibré, composer le repas avec les meilleurs produits, se fournir localement, apprendre à bien se nourrir... Il y a un an tout juste, la municipalité mettait les petits plats dans les grands en décidant de gérer elle-même la restauration scolaire et en donnant une orientation forte à sa politique éducative en termes d'alimentation. Les bonnes résolutions ne sont pas toujours faciles à tenir, mais quand il s'agit de la santé des enfants, cela devient une obligation. À l'heure du premier bilan, les enseignements sont probants et les résultats plus qu'encourageants. « *Le principal objectif est atteint*, confirme Christine Argelès, adjointe en charge des Affaires scolaires. *La montée en puissance de l'utilisation d'aliments frais, de proximité ou bio est tout à fait satisfaisante.* » Les produits frais représentent 77 % des repas confection-



Les menus de la cuisine centrale sont consultables toutes les semaines sur le site internet de la Ville. Le



nés – difficile de faire plus – et 31 % sont des produits locaux. Un écho favorable se fait sentir dans les écoles, les crèches et les centres de loisirs où enfants, parents et personnels manifestent leur contentement sur ce nouveau mode de fonctionnement. Une nouvelle donne également appréciée du côté de la cuisine centrale où les agents prennent plus de plaisir à transformer des produits de meilleure qualité. La tâche n'a pas été simple, que ce soit du côté des services de la mairie,

ou chez les producteurs qui avaient un cahier des charges strict à respecter. « *Il y a eu un gros travail de contact quotidien mais les solutions se trouvent quand il y a la volonté de dépasser les contraintes de part et d'autre* », précise Christine Argelès.

Rendez-vous de l'assiette

Le dispositif est évidemment maintenu à la rentrée, et même renforcé par des actions pédagogiques dans les écoles. Des infirmières iront à la rencontre des

en bref

► **MENU EN LIGNE** Comme l'an dernier, les menus des selfs et des repas servis à la table des écoles, crèches

et centres de loisirs de la Ville pourront être consultés sur www.rouen.fr. La nouveauté, c'est la mise en valeur des produits issus de la filière courte servis à la cantine le midi.

► **GOÛTER** Depuis le 1^{er} janvier der-

nier, un goûter est organisé dans les écoles élémentaires de la Ville. Un temps convivial qui permet de partager un fruit, un produit céréalier et autre laitier. Il permet aussi de ne pas grignoter jusqu'au dîner en rentrant à la maison.

77

pourcentage
de produits frais
utilisés dans la
confection des 6 000

repas servis quotidiennement dans
les écoles, les centres de loisirs
et les crèches de la Ville.



dîner peut ainsi être composé en fonction du déjeuner.

élèves dans les établissements qui en ont fait la demande pour animer les « Rendez-vous de l'assiette ». Les objectifs sont multiples : reconnaître les groupes d'aliments, acquérir la notion d'équilibre alimentaire, découvrir de nouveaux goûts, se nourrir de façon éco-citoyenne ou encore reconnaître les produits de saison et locaux. Pour chasser les mauvaises habitudes, il y a toujours du pain sur la planche ! FL



Retrouvez tous les menus sur
rouen.fr/restauration-scolaire

À mots couverts

Dans les écoles élémentaires de la Ville, le message passe aussi bien qu'un dessert en fin de repas. Bien manger, c'est être bien dans son assiette, et visiblement, les enfants l'ont compris.



Un joyeux brouhaha règne dans le restaurant scolaire de l'école élémentaire Honoré-de-Balzac. Les fourchettes cliquettent dans les assiettes et les conversations s'animent autour d'un repas partagé. Ce midi-là, au mois de juin dernier, le menu affichait une salade au saumon fumé en entrée, un sauté de canard à l'orange accompagné de pommes de terre locales à la lyonnaise, du Neufchâtel bio ou du Pont l'Évêque local, et en dessert une compote de pomme ou d'ananas sans sucre. Au hasard des tables, nous avons posé LA question du jour : « Mais pourquoi est-ce si important de manger équilibré ? » Les réponses des petits fusent, entre spontanéité et sérieux. Alya, 6 ans, est déjà au parfum : « C'est important pour être en bonne santé. J'essaie de bien manger à la cantine et de ne pas grignoter entre les repas. » À

la table d'à côté, du haut de ses 11 ans, Margot confie quelques difficultés à respecter les conseils : « Je sais qu'il faut manger cinq fruits et légumes par jour, c'est dur pour moi car je n'aime pas trop ça. Je fais quand même des efforts. » Marie-Joseph, la surveillante du restaurant scolaire, témoigne de l'amélioration du service du midi : « La nourriture est de meilleure qualité, souvent bio, plus variée en viande et fromages aussi. » Et les enfants n'y sont pas insensibles. « Ils mangent bien, terminent leur assiette plus régulièrement. Nous les incitons à goûter à tout, c'est une petite victoire pour nous lorsque cela fonctionne », ajoute-t-elle. En bout de table, Clément, 6 ans, confirme qu'il mange « de tout », qu'il « découvre des aliments à la cantine ». Bien manger, c'est une chose. En avoir conscience, c'est encore mieux.

► **ALLERGIES** Voilà un sujet sensible, qui mérite une attention particulière. Sur l'ensemble des élèves accueillis à la cantine, 55 bénéficient d'un Projet d'accueil individualisé (PAI) pour cause d'allergies et 25 autres d'un panier repas spécifique.

► **DÉVELOPPEMENT DURABLE** À l'occasion de la prochaine semaine du développement durable, en avril 2013, c'est le thème de l'alimentation qui a été retenu. L'occasion de sensibiliser un peu plus les petits Rouennais

aux pratiques éco-responsables.

► **PROXIMITÉ** Contrairement aux idées reçues, acheter localement des produits de saison de qualité ne coûte pas plus cher. La proximité réduit les coûts, de transport, notamment !

Un petit goût d'authentique

Filière Concrètement, manger des produits frais, de proximité, ça veut dire quoi ? Reportage à la Ferme des peupliers de Flipou, dans l'Eure, qui fabrique les yaourts que l'on retrouve régulièrement sur les plateaux des enfants des écoles rouennaises. Un exemple qui illustre les exigences de la politique municipale en termes de qualité, de filière courte et de fraîcheur.



Nature. Les 140 vaches qui donnent quotidiennement leur lait à la fabrication des yaourts – une spécialité ici depuis cinquante ans – broutent paisiblement sur les dizaines d'hectares de la Ferme des peupliers. Dans cet écrin de verdure d'envergure, pas question de ruminer dans son coin. Le matin, passage obligatoire par la salle de traite. Un confort de vie pour l'animal à la hauteur des exigences qualité développées par les producteurs. Les vaches mangent des aliments régionaux et sans OGM (Organisme génétiquement modifié) par exemple. Forcément un bon point.



Processus. À peine 150 mètres séparent la ferme de la petite usine qui fabrique les yaourts. Autant dire que sur la fraîcheur du lait, la Ferme des peupliers est imbattable. Le lait récupéré le matin même est amené dans de grandes cuves et utilisé dans la foulée. « Le lait n'est pas choqué, ni dénaturé. Il a l'avantage de garder intactes toutes ses qualités », confirme Christelle Lefèvre, responsable du site. Les « grosses casseroles » utilisées pour la préparation des yaourts peuvent contenir entre 250 et 350 litres de lait (photo ci-dessus), un équipement à taille humaine.

zoomsur

Ça va butiner !

Un drôle d'animal va faire son apparition dans les restaurants scolaires de la Ville. Biz Bizz l'abeille n'ira pas butiner dans les plats des petits, mais elle sera omniprésente, sur les affiches, les programmes ou les menus visibles à

cet endroit, et même sur les camions qui assurent les liaisons entre la cuisine centrale et les différentes cantines. Équipée d'une gourde et d'une fleur, elle prodigue de précieux conseils alimentaires. Chaque pétale a sa

couleur, et chaque couleur correspond à une famille d'aliments. La fleur arc-en-ciel permet de se repérer pour composer un repas équilibré.





Yaourt. Sur la chaîne, les pots en verre se remplissent un à un à une vitesse vertigineuse. Entre 20 000 et 25 000 yaourts sortent quotidiennement de l'unité de production de Filpou. Pour satisfaire les exigences de la Ville de Rouen, la production est adaptée à la demande. Pour chaque repas, les 6 000 pots produits pour les écoles, centres de loisirs et crèches rouennais sont sucrés juste ce qu'il faut, de l'ordre de 5 %. Le but, c'est que l'enfant n'en ajoute pas lors de sa consommation du produit. Pour arriver à ce résultat, des tests ont préalablement été effectués avec la cuisine centrale de Rouen.

Contrôle. On ne plaisante pas avec les produits frais. Aussi, les contrôles sanitaires sont permanents et la traçabilité rigoureuse à la Ferme des peupliers. « À chaque yaourt correspond un tracé informatique précis, qui nous permet de retrouver un lot immédiatement en cas de problème », souligne Christelle Lefèvre. La capsule, le pot, le lait, le sucre... Absolument tout est suivi. La phase de contrôle sanitaire (voir ci-dessous) intervient notamment lors de l'étuve des yaourts.



Final. Les yaourts sont stockés dans de grandes chambres froides, mais ils n'y restent pas longtemps. Des camions frigorifiques partent très régulièrement de la ferme pour approvisionner commerces, hôtels et autres écoles dans des délais très brefs qui permettent de consommer le dessert lacté avec un indice de fraîcheur optimal. De la vache au conditionnement, quelques pas et quelques heures seulement auront séparé les deux phases. Les enfants n'ont plus qu'à savourer.

en bref

► GAZETTE DES PETITS GOURMANDS Parce que

la nutrition, ce n'est pas seulement l'affaire des grands, les élèves de CE2, CM1 et CM2 de toutes les écoles de la Ville reçoivent tous les deux mois « La gazette des petits gourmands » depuis l'an dernier. Un magazine publié sous le

patronage du ministère de l'Éducation nationale, en collaboration avec la Ville de Rouen. Le numéro du mois de septembre sera bien sûr consacré en grande partie à Biz Bizz l'abeille.

Histoire de...

de temps en temps

1912



Au fond à droite, le siège social de la Mutuelle Vie. Le bâtiment, dont la construction avait duré 2 ans, de 1895 à 1897, a été détruit en 1972.

2012



La grande pharmacie est restée, tandis que l'espace Monnet-Cathédrale vient d'achever la nouvelle physionomie de la place.

passé-temps

Sacré-Cœur: 100 ans



Une active confrérie de la Saint-Fiacre, le jour de sa fête, décore sa chapelle de fleurs, de fruits et de légumes, qui, pour la plupart proviennent du Min (marché d'intérêt national), tout proche. GP

à la loupe



Réponse dans le passé-temps n° 381

Nous fêtons cette année le centenaire de l'achèvement de l'église du Sacré-Cœur, en limite ouest de Rouen. Œuvre de l'architecte Lucien Lefort (celui des écoles normales d'instituteurs et d'institutrices de Rouen), elle est de style roman et a été construite en deux temps : 1890/91 et 1912. Comme nombre d'églises élevées au tournant du XIX^e et du XX^e siècle,

cet édifice est une basilique (mineure) à la suite d'une autorisation papale, appellation le plus souvent liée au culte d'un saint ou à un pèlerinage. Les pèlerinages liés au Sacré-Cœur (sous entendu de Jésus), très répandus dans l'église catholique à la suite des encycliques de plusieurs papes aux XVII^e et XIX^e siècles appartiennent de nos jours au passé, mais reste vivace le culte de Saint-Fiacre, patron des maraîchers.

en bref



Le prix des grands-parents

Le festival du livre de jeunesse, qui aura lieu sur le quai Jean-Moulin,

organise le prix des grands-parents en partenariat avec RCF. Le but, récompenser le livre jeunesse le plus plébiscité par les seniors sur l'antenne de la radio régionale.

Rens. : www.festival-livre-rouen.fr

Les chemins de Compostelle

L'association reprend son bâton de pèlerin et donne rendez-vous à sa réunion publique de rentrée le 8 septembre à la Maison de quartier Jardin des plantes.

Rens. : compostelle.276@orange.fr

Quoi de neuf, médoc ?

Conférence La conférence de rentrée des Forums régionaux du savoir traite du médicament: son identité en 2012, ses enjeux, son évolution et ses perspectives.

Compagnon d'une part croissante de la population mondiale, le médicament possède un statut particulier: il est à la fois un objet scientifique au carrefour de la chimie et de la biologie et un produit de consommation universel. Pour en dresser le portrait, un éminent spécialiste prend la parole. Il s'agit du Professeur François Chast, chef du service

de Pharmacie clinique, Pharmacologie, Toxicologie des Hôpitaux Universitaires Paris Centre. Également président honoraire de l'Académie nationale de pharmacie, l'intervenant évoquera tour à tour l'histoire du médicament, son influence sur l'organisation de la société, sa place dans notre quotidien, son utilisation pour modifier l'image de soi et optimiser les performances de l'individu. L'homme démontrera que le médicament, à l'origine voué à augmenter l'espérance de vie, transforme l'approche des rapports humains. FC

Forum régional du savoir •
jeudi 6 septembre • 20 h 30 •
Hôtel de Région • entrée libre •
Rens. et réservations : 02 35 89 42 27



enclair

Air Normand améliore l'information du public sur www.airnormand.asso.fr

Véronique Delmas,
directrice d'Air Normand

Quelles sont les nouveautés chez Air Normand ?

La principale nouveauté, c'est le partenariat mis en place avec Air Com, notre équivalent en Basse-Normandie. Nous améliorons le service sur notre site internet, il est enrichi en rubriques et plus homogène sur toute la Normandie.

Donc plus d'informations pour le particulier ?

Oui, avec les rapports d'étude disponibles en téléchargement, la qualité de l'air plus détaillée au niveau de l'agglomération avec une évolution

heure par heure, des fiches communales ou encore un abonnement spécifique aux alertes pollen en plus des alertes déjà existantes. Nous avons également créé une partie médiathèque en ligne et une application mobile avec les mêmes informations et alertes que sur le site, mais en raccourci. Enfin, une version du site pour les mobiles est en place.

Quelle est la prochaine étape ?

Nous allons poursuivre nos efforts pour synthétiser et fiabiliser les données, avec des mises à jour sur l'ensemble du territoire. Il est important que les gens qui sont en dehors des grandes villes soient aussi au courant de la qualité de l'air qui les entoure.

bienvenu

Médicaments génériques

Vous allez entendre le message dans les semaines qui viennent: « *Non aux idées reçues. Oui aux médicaments génériques* ». Les Caisses d'assurance maladie de Haute-Normandie lancent une campagne de communication afin de rappeler à tous les assurés sociaux que les médicaments génériques sont tout aussi efficaces que les autres médicaments « de marque ». Ils répondent en effet aux mêmes exigences: même composition qualitative et quantitative en principes actifs, même aspect physique, même activité thérapeutique... Ils ont un autre avantage qui est loin d'être négligeable pour l'équilibre de notre système de santé: ils sont 30 à 40 % moins chers. Aujourd'hui, les médicaments génériques représentent moins d'une boîte remboursée sur 4; ce qui a permis en 2011 d'économiser tout de même 30 millions d'euros sur un total de 570 rien que pour la Haute-Normandie. Par comparaison, en Allemagne et au Royaume-Uni, les génériques comptent déjà pour la moitié des remboursements. C'est dire si la marge de progression est encore importante. À signaler que les assurés qui prendront des génériques, bénéficieront de l'avance des frais chez leur pharmacien (tiers payant). Il est donc temps de se mobiliser: dites Oui aux génériques...



www.ameli.fr



© CPAM de l'Eure

en bref



Médecins du Monde
L'antenne de Rouen de l'association est à la recherche de

professionnels de santé et du social pour sa mission d'orientation, d'écoute et de prévention auprès des gens du voyage de l'agglomération rouennaise.

Rens. : 02 35 72 56 66 • mdmrouen@wanadoo.fr



Recherche bénévoles
Bouchons 276 lance un appel pour recruter des bénévoles. Un investissement qui allie bonne cause et développement durable.
Rens. : 06 85 02 23 23

Groupe des élus socialistes et apparentés www.rouensocialiste.fr

100 jours au service de la France

Depuis l'élection de François Hollande le 6 mai, le gouvernement procède au redressement de la France dans la justice. Les décisions mises en œuvre depuis 3 mois sont conformes aux engagements pris devant les Français. Les premières mesures ont été destinées à augmenter le pouvoir d'achat : l'augmentation de 25 % de l'allocation de rentrée scolaire, la revalorisation de 2 % du Smic, l'encadrement des prix du gaz et de l'électricité. Le gouvernement est aussi revenu immédiatement sur les mesures les plus injustes qui avaient été prises par le précédent gouvernement : l'impôt sur la fortune a été rétabli pleinement, la possibilité de partir à la retraite à 60 ans pour les personnes ayant cotisé la totalité de leurs annuités a été restaurée. Le gouvernement agit également pour l'emploi. 80 000 emplois aidés supplémentaires ont été créés ainsi que des postes supplémentaires dans l'éducation nationale dès la rentrée 2012, auxquels vont s'ajouter les 150 000 contrats d'avenir pour les jeunes. Le président de la République et le gouvernement s'attachent à redresser notre économie et à créer des emplois. Ils affichent également leur volontarisme pour restaurer la voix de la France en Europe et dans le monde.

Groupe des élu-es Europe Écologie Les Verts <http://gevarouen.wordpress.com>

La Semaine Européenne de la Mobilité Durable (SEMD) bannie de Rouen

Créée en 2002 à l'initiative de la Commission européenne, elle se déroule chaque année du 16 au 22 septembre, est organisée par les collectivités locales et a pour but « d'influencer de manière durable la résolution des problèmes de mobilité et de transports urbains et d'améliorer la santé et la qualité de vie des Européens ».

Mais depuis que les écologistes ont quitté l'exécutif et ne l'organisent plus, la ville de Rouen refuse de participer à la SEMD, alors que notre territoire connaît fréquemment des pics de pollution. Pourtant, sous la forte impulsion des écologistes, les transports en commun et leurs infrastructures évoluent à Rouen. C'est le cas de la ligne 7, axe Nord – Sud majeur de Rouen – qui voit son parcours aménagé en partie par des voies réservées au bus. Chacun pourra prochainement constater que ces aménagements permettront de diminuer par 2 le temps du parcours de la ligne 7, d'augmenter le nombre de passage de bus et de favoriser ainsi l'abandon de la voiture au profit des transports en commun.

Groupe communiste et citoyen <http://eluspcfrouen.wordpress.com>

Non au traité initié par Sarkozy-Merkel - Exigeons un Référendum !

François Hollande s'était engagé à renégocier le Traité dit « Pacte Budgétaire Européen ». En réalité le texte demeure quasiment le même que celui signé par Merkel et Sarkozy. Ce traité autorise les institutions européennes à décider de réductions drastiques des dépenses publiques et d'intervenir dans les budgets nationaux si elles le jugent nécessaire. Ce serait une nouvelle atteinte à la souveraineté populaire et enfermerait encore plus les peuples dans les difficultés. Les politiques d'austérité appliquées en Europe ont pleinement montré leur inefficacité. L'austérité plombe chaque jour un peu plus la croissance des pays et aggrave les conditions de vie. Ce n'est pas le chemin que nous souhaitons pour la France et pour l'Europe. La France, en refusant de ratifier ce Traité, préserverait sa capacité d'action pour mettre en œuvre d'autres réformes face à la crise que celles prônées par la droite. La gauche ne doit pas décevoir et pour cela ses promesses ne doivent pas rester lettre morte. C'est pourquoi nous demandons aux députés de gauche de ne pas accepter de ratifier ce Traité sans un débat national et un référendum.

Groupe Centre, démocrates et indépendants <http://rouenperspectives.com>

Clap de fin pour la ligne Paris-Rouen-Le Havre ?

La LNPN serait-elle déjà morte avant même d'avoir vu le jour ? Avec la mise en place du nouveau gouvernement, ce projet pourrait être remis en question selon le ministre du Budget. On se souviendra que C. Duflot, ministre de l'Égalité des territoires et du logement, s'était déjà déclarée opposée au projet lors de sa venue au Havre. En 2008, on nous promettait qu'avec la Ville, l'Agglomération, le Département et la Région à Gauche allait faire grandement avancer les choses. On constatera qu'avec en plus aujourd'hui un gouvernement de Gauche, c'est de plus en plus la marche arrière toute qui attend les Normands et les Rouennais en particulier. Silence radio de notre ministre des Sports sur ce sujet plus intéressée par le Tour de France, les Jeux Olympiques, les championnats du Monde de VTT,... et le Championnat du Monde Billard à 3 bandes femmes prévu les 21 et 23 décembre prochain.

Groupe Centre, Démocrates et Indépendants : E. Calonne, N. Zuili, L. de Kergal, A. M'Bongo, A.-S. Deschamps • Contact : 09 71 37 43 69 • rouenperspectives@mac.com • <http://rouenperspectives.com>

Groupe UMP Réussir ensemble

Rouen toujours plus inaccessible

On peut se réjouir des nombreux travaux de voirie de l'été dans le centre ville de Rouen car les espaces publics (à la condition qu'ils soient entretenus) sont l'un des éléments majeurs de la qualité d'une ville. Malheureusement, la rentrée risque d'être difficile pour les utilisateurs du centre ville et douloureuse pour les commerçants. En effet, la conjonction de différentes décisions va rendre Rouen quasi inaccessible : aménagement de la ligne 7, suppression d'un sens de circulation rues de la République et Lafayette, réduction du nombre de voies sur la route de Neufchâtel, etc. Ainsi, il devient très difficile de remonter du sud vers le nord sans faire des détours illisibles. Comme par ailleurs, la majorité municipale a décidé d'augmenter les tarifs du stationnement et ne veut pas faire aboutir le contournement Est, l'asphyxie de la ville est programmée avec de graves conséquences pour le commerce et l'emploi. Réduire les nuisances des voitures en ville est légitime. Mais une ville doit être faite d'équilibres. Pour cela, il ne faut pas, comme à Rouen, laisser l'idéologie l'emporter sur la raison.

Edgar Menguy, Jack Duval, Monique Lebreton, Bruno Devaux, Jean Michel Guyard • <http://ump-rouen.fr/>



La Baraque a la frite!

Jouvenet L'association des habitants du quartier du même nom fête son 20^e anniversaire. Vingt ans de croissance avec comme point d'ancrage, la Baraque.

Tout à loisir

En guise de coup d'envoi des inscriptions pour l'année 2012-2013, la Maison des loisirs du quartier Saint-Gervais invite le public à rencontrer les principaux acteurs de l'association ainsi que les différents intervenants. Cette séance portes ouvertes, vendredi 7 septembre de 16 h 30 à 18 h 30, permettra à chacun de prendre connaissance des activités développées. La culture et le sport font bon ménage dans le programme : arts plastiques pour les enfants, théâtre, chorale, peinture, encadrement, danse, gym, baby gym, step... Au registre des nouveautés, on note le cours de piano, les arts du cirque et un atelier de travaux manuels. D'autre part, la Maison des loisirs du quartier Saint-Gervais se met en évidence samedi 15 septembre : pour la première fois, elle initie une fête dans son jardin, situé derrière l'église. Le label Les femmes à barbe et la compagnie La nouvelle balle assureront le spectacle.

Rens. : 02 35 71 91 09
et www.lamaisondesloisirs.fr



© D. Sagnier

La Rouennaise Élis Jo viendra fêter l'anniversaire de l'association des habitants de son quartier.

Qui aurait pu dire à sa création, en 1992, qu'elle aurait aujourd'hui 430 adhérents ? Il y a vingt ans, l'association des habitants du quartier Jouvenet voit le jour. Ses missions étaient d'animer le quartier et de relayer les doléances des habitants, cette dernière disparaissant avec la création des conseillers de quartiers. « *Nous avons pu ainsi nous consacrer à des activités ludiques*, commente François Hainigue, président depuis dix-sept ans. *Le développement des vide-greniers, repas de quartier, troc-bouture, carnaval, expositions, s'est fait naturellement. Le principe est simple : on met en place une activité à condition que quelqu'un en soit responsable. J'ai de la demande pour un atelier cuisine, mais encore personne*

pour s'en occuper ! » Résidente quasi-permanente de la Baraque, située rue du Nord, l'association proposera à ses adhérents à la rentrée un atelier informatique, en plus du yoga, de la guitare, de la mosaïque... Elle recherche aussi un animateur théâtre afin de poursuivre l'activité. Le samedi 8 septembre, une fête est organisée pour ses vingt ans avec paella géante, jeux pour les enfants, initiation ludique à l'escrime. La chanteuse Élis Jo, habitante du quartier, clôturera la journée par un concert gratuit. **GF**

Fête des 20 ans • samedi 8 septembre • de 11 h à 18 h
• **Place de la Cité-Jeanne-d'Arc**
• **gratuit sauf le repas (10 €/personne, 5 €/enfant) • inscription repas : 02 35 71 77 88 • Rens. : 02 35 98 24 32 ou 06 07 50 59 86**

Dojo zen

L'espace de méditation organise une opération portes ouvertes le 8 septembre afin de présenter son activité. Des séances d'initiation sont prévues tout au long de la

journée. Pour clôturer le tout, un moine donnera une conférence à 18 h 30.
Portes ouvertes, Dojo zen • samedi 8 septembre • 5, rue Georges-d'Amboise • Rens. : 02 35 07 47 83 • www.zenrouen.org





Plus vert, plus clair

Vieux-Marché/Cathédrale Les espaces verts de la place du Vieux-Marché, mais aussi l'éclairage de la place de la Pucelle et de la Cathédrale, à l'heure du renouveau.



Entre cadre de vie et développement durable, la Ville investit près de 270 000 € au total dans les rénovations de l'hyper-centre.

Une fois réhabilités, les 1 600 m² d'espaces verts de la place du Vieux-Marché auront retrouvé du relief. Actuellement, les abords du mémorial, de la fontaine et des halles sont occupés par des lauriers et des cotonéasters, végétaux ternes, fatigués par le poids de trois décennies. En remplacement, la Ville s'apprête à enraciner une très grande quantité de buis commun (450 plants) complétée par 260 pieds de berbériss. Inspirée des jardins japonais, la composition présentera des modules formant des vagues. Un agencement tout en courbes, de façon à simplifier

l'espace public et à adoucir la vue. En corollaire, l'apparition de 23 orangers du Mexique, de plantes graminées, de tulipes et d'iris. Les travaux, pour un coût total de 130 000 €, prendront trois mois. L'opération démarre mi-septembre. Au même moment, tout à côté, la Ville lance la rénovation de l'éclairage public de la place de la Pucelle. Un chantier de trois semaines et 19 000 €. Les mâts seront supprimés au profit de lanternes posées sur les façades. Le cheminement vers la rue de la Vicomté accueillera des candélabres à leds blanches tandis que des bornes lumineuses borderont l'îlot végétal. La

Cathédrale et ses alentours, eux aussi, se parent d'une lumière nouvelle. Des travaux engagés dès le 3 septembre, qui s'achèveront dans un mois. Cette modernisation concerne le parvis de Notre-Dame, les rues du Change et des Bonnetiers, la place de la Calende. Dans le même temps, les illuminations de Notre-Dame font peau neuve afin de mieux mettre en valeur l'édifice. Des projecteurs moins nombreux mais mieux placés et plus performants, pour sublimer les trois portails de la façade occidentale ou l'élévation des tours. La Ville injecte ainsi 120 000 € dans cette mise en lumière. FC

en bref

Reprise des activités

L'association jeunesse de l'Ouest rouennais ouvre ses portes à tous

le 8 septembre dès 14 h 30 afin de présenter l'ensemble de ses activités, de la gym pour enfants au stretching. Sa philosophie ? permettre l'accès à la pratique sportive à des tarifs abordables.
Rens. : <http://ajor.fr> • 06 29 35 55 53

Rentrée de l'Abri

L'association l'Abri reprend les cours d'initiation à l'informatique pour les seniors dès la rentrée. Pour plus d'informations, portes ouvertes les 14 et 15 septembre au 62 rue Beauvoisine.



et aussi

Portes ouvertes

Mardi 11 septembre, le centre Malraux présente ses activités au grand public.



Au lieu de faire une journée portes ouvertes à part, l'équipe du centre socio-culturel André-Malraux a décidé de faire d'une pierre deux coups.

Profitant du vernissage de l'exposition consacrée aux ateliers créatifs de la structure pour présenter toute la palette d'activités. Mardi 11 septembre, le public découvrira dès 17h30 les œuvres en céramique, en peinture sur soie et autres photographies réalisées au cours de la saison passée. Il pourra également se renseigner sur la pratique du tai-chi, de la gymnastique, de la danse orientale, du piano, du théâtre, de la sophrologie, de la danse moderne ou folklorique... Cette année, l'équipe propose deux nouveautés : un atelier de peinture sur tissu ainsi qu'un parcours créatif artistique destiné aux enfants. Cette dernière activité permettra aux plus jeunes de s'essayer au dessin, à la peinture, à la céramique avant de se décider pour l'une ou l'autre de ces pratiques. Les ateliers reprendront le lundi 17 septembre.

**Soirée portes ouvertes •
mardi 11 septembre •
de 17h30 à 20h • Centre André-
Malraux • Rens. : 02 35 08 88 99**

Travaux lancés

Luciline La construction des îlots A, B, F, G du quartier débute ce mois-ci. Ils devraient commencer à sortir de terre progressivement en 2013.

Pour annoncer le début concret des travaux au mois de septembre, le 29 juin, Yvon Robert a rassemblé en mairie l'ensemble des architectes et des promoteurs travaillant sur le quartier Luciline, sous l'impulsion de son concepteur, l'urbaniste et paysagiste Christian Devillers, afin de dévoiler leurs projets. D'ici à la fin du mois, les engins de chantier se déploieront sur la parcelle comprise entre les Docks 76 et la Tour Vauban. Des travaux de très grande envergure puisqu'ils concernent d'une part les espaces publics, d'autre part six bâtiments sortis de l'imagination de François Leclercq, de l'Atelier des 2 Anges, du Bureau 112, d'Alain Élie, de l'agence Brochet-Lajus-Pueyo et Dugravet et des cabinets AZ et DCCP. Plusieurs années de travaux seront nécessaires pour créer ce nouveau quartier. « *Nous avons souhaité*

apporter à ce quartier une cohérence architecturale tout en respectant une grande diversité comme le montrent les projets retenus », commente Yvon Robert. Diversité dans le bâti, mais également dans la finalité de Luciline, voulue par Christian Devillers : « *Ce quartier qui sera jeune et branché comprendra 1 000 logements, des bureaux et des activités commerciales*, souligne-t-il. *Il sera mixte fonctionnellement, socialement, aussi bien au plan générationnel que de sa morphologie.* » Luciline sera à la pointe du développement durable non seulement grâce à l'utilisation de la géothermie, mais aussi grâce à l'immeuble Futur en Seine, conçu par les Rouennais du Bureau 112. Un bâtiment « passif », dont les besoins en énergie sont extrêmement faibles, le premier à Rouen. GF



L'immeuble Futur en Seine, à énergie passive, comportera 31 logements sociaux.

Avis aux footballeurs

La section football de l'ASPTT de Rouen est à la recherche de nouveaux joueurs pour venir grossir ses rangs pour la saison qui s'annonce. Des seniors, mais également des jeunes nés entre 2000

et 2006 pour jouer chez les débutants.
Rens. : 06 83 24 58 90

Permanences

La section de Rouen de l'association des veuves et veufs reprend ses

permanences dès le 6 septembre. Lieu d'écoute et de soutien, celles-ci ont lieu tous les mercredis de 10h à 11h30 (et sur rdv) au 22 bis, rue Dumont-d'Urville. **Rens. : 02 35 73 00 21 •
veuvesetveufs@dartybox.com**



Une place à apprendre

Saint-Sever Avec la participation d'Yvon Robert, une réunion publique présente le 12 septembre aux Rouennais la teneur du projet de la place des Emmurées.



Les jours du parking en silo des Emmurées, édifié en 1978, sont comptés : les travaux de déconstruction ont démarré le mois dernier, pour s'achever au plus tard fin janvier. La place se prépare un avenir lumineux. Une fois libérée de cette masse de béton, elle fera l'objet d'un vaste chantier d'aménagement, qui pèse 3,9 M€. L'opération sera exposée au cours d'une réunion publique en présence d'Yvon Robert, programmée mercredi 12 septembre, à 18 h 30, à la Maison Saint-Sever. L'occasion de

s'approprier ce projet citoyen, conçu en étroite collaboration avec les habitants et les commerçants dans le cadre d'un atelier urbain de proximité. La requalification des espaces publics de la place des Emmurées dotera l'endroit d'une halle très aérée. Son toit translucide, au design ondulant, abritera le marché et des événements culturels divers. La place sera aussi dotée d'un dispositif de mise en lumière, d'une terrasse, d'un square étudiant, d'un boudodrome et du local du placier (*ci-contre*). Un paysage recomposé, un site repensé. FC

Coupe à cœur

Saint-Marc Anne Varin ouvre l'Établissement, son salon de coiffure, dans le quartier de son enfance.

« J'aime l'esprit village du quartier, j'y ai grandi, ma mère et mon fils y habitent. Ouvrir mon salon est l'aboutissement d'un rêve, mais je n'aurais pas pu le réaliser ailleurs. » Quand Anne Varin évoque la place Saint-Marc, c'est le cœur qui parle. Pour la technique, le coup d'œil et de ciseaux, c'est la professionnelle qui s'exprime. Formée au côté de Claudie Lefebure (la mère d'Estelle), ciselée à l'école de Gilles Leriche, rôdée aux concours Alexandre de Paris, la Rouennaise a ouvert son salon au cœur d'un quartier où il se passe toujours quelque chose. L'endroit est dédié à la coiffure depuis 1860, c'est dire s'il est imprégné de tradition. « Nous avons tout transformé avec un architecte, il y a désormais une cabine esthétique et du soin du che- »

veu », complète Anne Varin. Et pour le confort du client, il est même possible de se faire coiffer en mangeant un morceau. Un partenariat avec Le clos Saint-Marc permet de déguster une

planche sur le temps de midi. Nourrir le cheveu, oui, nourrir le client, aussi. FL

L'Établissement • 100, rue de Martainville • 02 35 70 86 03 • www.letablissementdanne.com



En ouvrant l'Établissement, Anne Varin a réalisé son rêve d'enfance, revenir dans son quartier.

en bref

Modulo-fac !

Pour préparer la rentrée universitaire et répondre à toutes les questions que se

posent les étudiants, le guichet d'accueil « Modulo » ouvre ses portes entre le 5 et le 19 septembre, de 12h à 17h 30. Des transports aux bibliothèques, toutes les informations en un seul lieu ! **Rens. :** <http://modulo.univ-rouen.fr/>

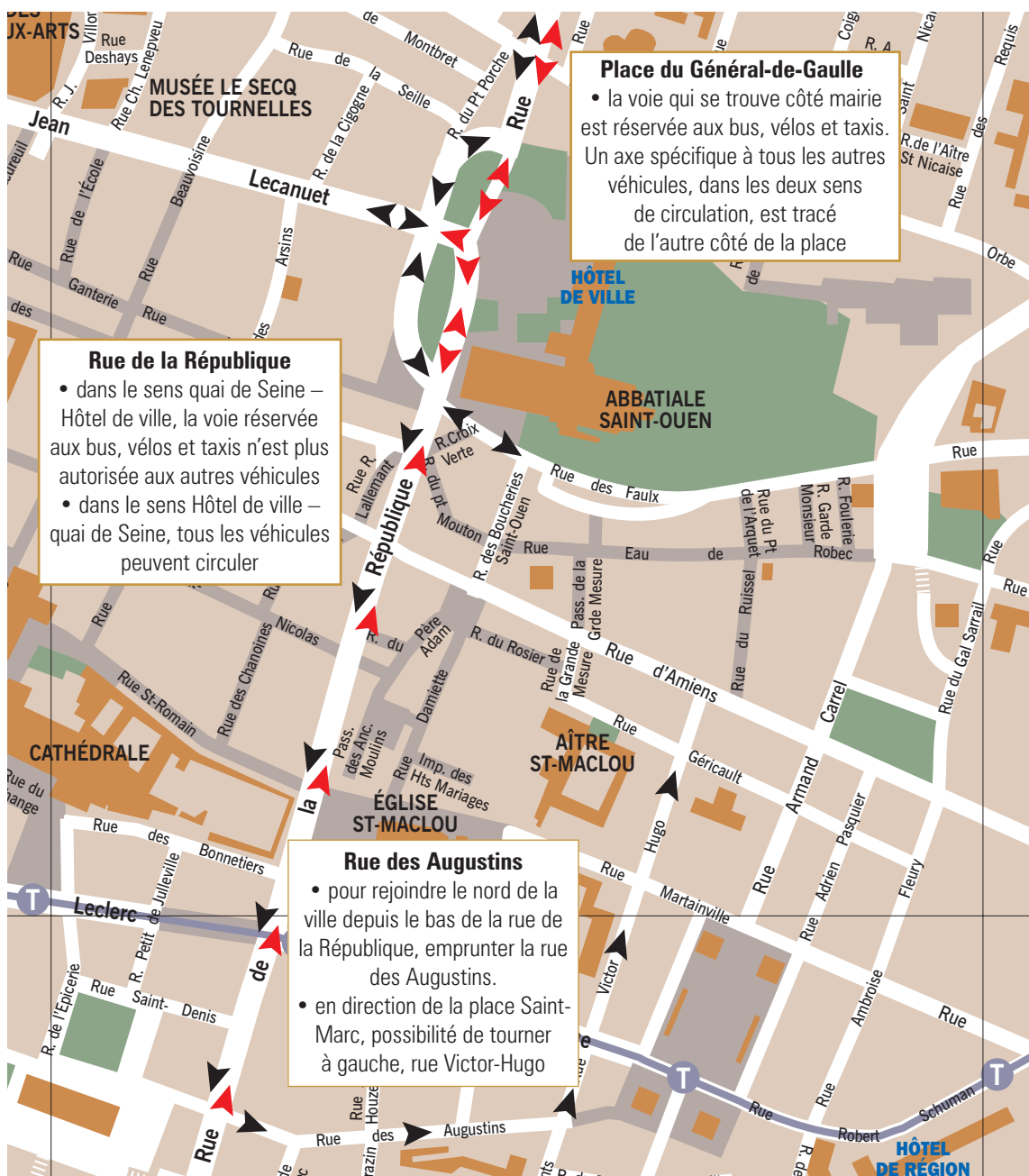
Tests d'évaluation natation

Les tests d'évaluation pour la natation, obligatoires pour l'inscription aux cours et dans le but de créer des groupes plus homogènes, ont lieu jusqu'au 16 septembre. **Rens. : 02 35 08 68 70**



Trouver sa voie

République Les aménagements favorisant la régularité et améliorant le temps de parcours de la Ligne 7 modifient dès à présent le sens de circulation en ville.



En rouge figurent le sens de circulation et les voies réservées aux bus, taxis et vélos. En noir, les voies et le sens de circulation pour tous les véhicules.

Foire à tout

L'association commerçante Cauchoise organise sa foire à tout annuelle dans le quartier du même nom le samedi 8 septembre. Les visiteurs auront de 9 h à 18 h pour dénicher la bonne affaire !

Sacs de collecte

Les prochaines distributions auront lieu de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h les 5 (pl. du Boulingrin), 12 (caserne Pélissier), 19 (gymnase Lenglen) et 26 septembre (maison Gaonac'h). www.la-crea.fr

Carcasses, squelettes et vidéos

Voilà le thème de la prochaine session des ateliers artistiques du Muséum. À destination des plus de 4 ans, ils démarrent le 12 septembre. Rens. : 02 35 71 41 50



© A. Denis - FC Rouen

Ça bouge chez les Rouges

Football Au FC Rouen, la saison 2012-2013 marque un nouveau départ: le club, qui a changé d'hommes forts, s'est donné trois ans pour accéder à la Ligue 2.

Pour la terre promise, cette Ligue 2 qui a si cruellement échappé au FC Rouen au printemps, on attendra. Du côté du stade Diochon, le mot d'ordre n'est plus l'accession mais la transition. La maison rouge a repris le chemin du National voilà un mois, avec la volonté de reconstruire sous l'impulsion de ses deux nouvelles figures de proue: le président Thierry Granturco et l'entraîneur Didier Ollé-Nicolle. Le projet du premier donne trois saisons au FCR pour intégrer l'antichambre de l'élite. Le président a misé sur une valeur sûre en nommant le technicien Didier Ollé-Nicolle, 51 ans, auteur de brillants parcours avec les équipes qu'il a dirigées. Il a conduit Raon-l'Étape et Valenciennes au National, offert à Clermont son

billet pour la Ligue 2. Il a même goûté à la Ligue 1 avec Nice. Parmi sa dizaine de recrues, le défenseur central Matthieu Fontaine, en provenance du Stade de Reims, l'attaquant Segou Keita, prêté par Troyes, et le gardien Théo Defourmy, prêté par Lyon. Les Diables Rouges de la nouvelle ère ont pris un départ mi-figue mi-raisin: match nul à Épinal en ouverture puis courte victoire à domicile contre Fréjus Saint-Raphaël, avant une défaite à Amiens. Aujourd'hui se présente Colmar, adversaire à ne pas sous-estimer, 8^e du précédent exercice. FC

i FC Rouen - Colmar • 6^e journée de National • samedi 8 septembre • 20 h • Stade Diochon • 6 €, 11 € et 16 € • Rens. : 02 32 81 36 36 et www.fcrouen.net



© M. Desmarest

Rugby Relégué en Fédérale 3, le Stade Rouennais s'est donné les moyens de remonter à l'étage supérieur dès l'année prochaine. Le président Marc-Antoine Troletti a confié les commandes à un nouveau coach: Renaud Gourdon, 41 ans, exerçait ses talents à Saint-Jean-d'Angely (Fédérale 2). Issu du centre de formation de Toulouse, Renaud Gourdon a évolué cinq saisons en Pro D2 sous le maillot d'Istres. Comme entraîneur, il a fait progresser Massy de la Fédérale 3 à la Fédérale 1. Son profil de bâtisseur en fait l'homme de la situation. L'effectif du Stade Rouennais s'est considérablement renforcé à l'intersaison, avec en particulier l'arrivée de joueurs étrangers de niveau international: deux Roumains, deux Bulgares, un Fidjien et un Sénégalais. Pour la reprise, le 16 septembre, le XV rouennais se déplace à Hérouville. Premier match à domicile dimanche 23 septembre contre Houilles.

Reconquête

Arts des Hauts

Festival Nouvelle formule pour la 9^e édition de ce festival dédié aux arts de la rue. La manifestation s'étale désormais sur deux samedis, les 8 et 15 septembre et prend possession des différents quartiers des Hauts-de-Rouen. Le 8 septembre, la fête se déroulera plaine de l'Aigle où, à partir de 12 h jusqu'à 18 h, initiations sportives, danses, défilés et concerts se succéderont. Le 15 septembre, lumière sera faite sur les Sapins. Dès 13 h30, le public pourra participer à la grande kermesse installée sur la plaine Robinson et dans le centre Pernet. Le festival se clôturera à 17 h30 par la Veillée, à la salle Louis-Jouvet. Ce projet est le fruit du travail participatif réalisé pendant quinze jours par la compagnie HVDZ avec les habitants du quartier.

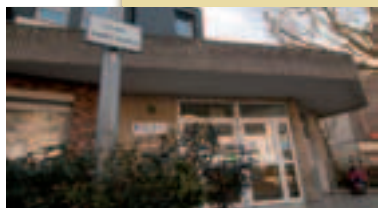
Quartiers en fête • les samedis 8 et 15 septembre
• programme détaillé dans l'agenda et sur rouen.fr



bonnepioche



THE MEN Attention, grosses guitares et cheveux qui s'agitent au 106 le 13 septembre. Les « hommes » de The Men débarquent de Brooklyn avec leurs riffs qui envoient, entre punk et hardcore. Seule date en Province de The Men et en ouverture de saison, le 106 a la rentrée musclée. Les Français de Violence conjugale assureront la première partie. The Men + Violence conjugale • jeudi 13 septembre • 20 h • Le 106 • 11 € (TR 8 €, 3 €) • Rens.: www.le106.com • 02 32 10 88 60



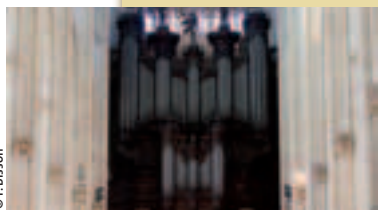
BOURLET Après des années à se cacher chez lui, le peintre rouennais Bourlet ose enfin exposer son travail. Un enchevêtrement de lignes et de formes, dans lequel on se perd peut-être presque autant que son auteur, pour notre plus grand bonheur. Un nouveau talent, qu'on remercie d'être passé de l'ombre à la lumière... Bourlet expose • Centre social Saint-Vivien • du 7 au 28 septembre • entrée libre • du lundi au vendredi, de 8 h30 à 11 h30 et de 13 h30 à 17 h • Rens.: 02 32 76 08 59



RUE DES ARTISTES La foire à tout de la Croix-de-Pierre se transforme en fête de village sous l'impulsion d'une nouvelle équipe et des commerçants. Le 16 septembre, vingt artistes (peintre, photographe, plasticien, magicien) animent la journée rue Édouard-Adam tandis que la musique (Cattle grid-Irlande, Fanfaronne de Grabbuge, chorale Delamour, Marita et D Bonafini) est dans la rue. Foire à tout Croix-de-Pierre • 16 septembre • Rue des Artistes de 10 h à 18 h, rue Édouard Adam



QUAI DES LIVRES Plus de 130 exposants sont attendus cette année encore sur les quais rive droite le 16 septembre pour le Quai des livres, proposé par l'association Rouen conquérant. Le rendez-vous désormais incontournable des collectionneurs de livres anciens, mais également de timbres, de bandes-dessinées, de cartes postales ou encore d'affiches. Quai des livres • dimanche 16 septembre • sur les quais rive droite près du pont Guillaume-le-Conquérant



ORGUE Le Comité normand du récital d'orgue remet les petits plats dans les grands avec son festival « Classiques et Romantiques » à l'Abbatiale Saint-Ouen. Cinq organistes au programme, dont la titulaire du grand orgue de l'Abbatiale, Marie-Andrée Morisset, qui clôturera le festival, accompagnée de Michel Morisset à la trompette. « Classiques et Romantiques » • les 9, 16, 23, 30 septembre et 7 octobre à 17 h • 10 € (TR 7 €) (sauf le 16, entrée gratuite, pour les Journées du Patrimoine)



© C. Clier

Photo génie

Colombe Clier La Rouennaise se fait un nom dans le milieu de la photographie. Publicité, mode ou patrimoine, autant de thèmes qui composent son univers imagé.

Elle a l'œil sur les choses de la vie et le monde qui l'entoure. Un œil qu'elle met au service de son art, de sa passion, de son métier aussi : la photographie. Colombe Clier exerce son activité à Paris, mais n'oublie pas ses origines rouennaises. Avant de travailler pour le Centre des monuments nationaux ou le milieu de la mode, il a fallu cheminer, trouver sa voie. « *Petite, je voulais faire*

astrophysicienne ou vétérinaire, alors c'est un peu par défaut que j'ai choisi la section cinéma au lycée Corneille », raconte la jeune femme dans un sourire. Le déclic arrive en classe de première, lorsqu'elle voit *Son nom de Venise* dans *Calcutta désert*, de Marguerite Duras. « *C'est très langoureux, la musique aussi... Je me suis demandée ce qui pouvait être encore plus lent que cette sublime lenteur des images.* » La réponse était la photographie. Colombe Clier poursuit ses études à Corneille, jusqu'à l'obtention du BTS Audiovisuel, et rejoint ensuite la prestigieuse École nationale supérieure de la photographie d'Arles. « *J'y apprend les codes de la photographie contemporaine. C'était très dur car je me sentais jugée, en compétition avec les autres.* » Elle mettra du temps avant de trouver son identité photographique propre, « *j'avais les perles, mais pas le fil* », précise-t-elle dans une jolie métaphore. Aujourd'hui, Colombe a fait son nid, elle s'épanouit dans la photo d'art et de patrimoine surtout. Mettre en scène des individus lui importe peu. « *Même dans le milieu de la mode, ce qui m'intéresse c'est la déconstruction de la féerie. Je me moque de la célébrité, du luxe, de l'argent... Ce que j'aime c'est mettre les gens au même niveau.* » Une philosophie qui lui permet aussi d'enseigner son art entre deux séances au lycée Corneille, pour les étudiants de BTS, ou lors de sessions plus ponctuelles à destination d'un public profane. De quoi demain sera fait ? La jeune femme n'en sait rien. « *C'est une merveille d'ignorer l'avenir.* » La citation n'est pas d'elle, mais de Marguerite Duras. FL



Rens. : www.colombeclier.com

3 bonnes raisons

Astro du vendredi



© G. Flamenin

Matière « Qu'est-ce que la matière ? », tel est le sujet du prochain rendez-vous fixé le 7 septembre, à 18h30 par Gérard Pitou. Ou comment comprendre qu'on utilise la matière quotidiennement, quand on allume la lumière, on prend l'ascenseur ou de l'argent à un distributeur.

Travail Passionné d'astronomie et cofondateur de l'association, Gérard Pitou évoquera aussi les travailleurs de la matière, à savoir ceux qui l'extraient au fond des mines, dans des conditions de travail très difficiles, pour que les consommateurs puissent disposer du dernier cri en

matière de haute technologie.

Découverte L'occasion de faire connaissance avec l'association qui organise des conférences thématiques mensuelles. Le 5 octobre, sera évoquée l'énergie disponible pour les humains et le 7 décembre, il sera question du fameux calendrier maya et de la fin du monde... L'année 2013 sera consacrée à la navigation sous toutes ses formes.



Vendredis de l'Astronomie • 7 septembre à 18h30 •

Maison des associations • gratuit • Rens. : 06 78 79 64 68



Puces rouennaises

Si Lille est reconnue pour sa braderie du début septembre, Rouen attire des

chineurs de la France entière grâce à ses Puces. On s'y prépare comme d'autres attendent avec impatience la foire Saint-Romain, à savoir des semaines à l'avance, avec un budget bien défini, tout en se demandant quelle surprise l'on va y trouver. Du vendredi 7 au dimanche 12 septembre, le Parc des Expositions accueille la plus belle brocante de France. Le plus grand rendez-vous de tout l'Ouest du pays rassemble plus de 300 exposants venus de l'Hexagone, mais également des pays du Benelux, pour près de 15 000 visiteurs. À chaque manifestation, une exposition thématique différente. Cette année, l'association Artisans d'art en

Normandie sera présente afin de promouvoir les métiers d'art auprès du grand public et des jeunes. Pour les amateurs de pure brocante, les Puces sortiront comme toujours leurs meilleurs crus de linge ancien, de bibelots, de mobilier ou de faïence. À consommer sans modération à condition de ne pas venir le porte-feuille à sec.

Puces rouennaises •
vendredi 7 et samedi
8 septembre, de 10 h à 20 h •
dimanche 9 septembre, jusqu'à 19 h
• Parc des Expositions • 6,40 €
(TR 5,40 €) • gratuit - 12 ans •
Rens.: 02 35 18 28 28
ou www.pucesrouennaises.com

même jour même heure

Samedi 15 septembre

Toutes hockey



© Chamonix Hockey Club

À Rouen, le hockey sur le glaçon rime avec « garçon ». Pourtant, dans le début des années 1990, le club avait une équipe féminine inscrite en championnat de France senior. Depuis, les filles sont devenues rares. La ligue Élite se compose de... 4 clubs (14 pour les hommes), l'Excellence en division 2 en regroupant 11 (18 pour ces messieurs). D'où la nécessité pour la fédération internationale de hockey sur glace de développer des initiations à destination du public féminin. Samedi 15 septembre, les filles de 4 ans et plus auront à leur disposition la patinoire Guy-Boissière. Les entraîneurs du Char (Club de hockey amateur de Rouen) les sensibiliseront au patinage, leur apprendront à maîtriser leur équilibre à travers des jeux de slalom, à gagner en autonomie grâce à des relais. Les plus aguerries s'essaieront à la crosse et au palet. Seules les mises en échec sont interdites pour les filles au hockey sur glace. Alors pourquoi hésiter ?

Toutes hockey • samedi 15 septembre • de 13 h 30
à 15 h 30 • Patinoire Guy-Boissière • gratuit

Rouen-Épinal



© RHE 76

La Ligue Magnus reprend ses droits en ce samedi 15 septembre. Les Dragons entament le championnat Élite à domicile face à Épinal. L'occasion pour le champion de France et d'Europe de présenter officiellement l'équipe et le maillot. Un maillot dévoilé lors du premier match amical de Rouen face à Caen, le 21 août, remporté 7-2. Les Rouennais seront d'autant plus les hommes à battre cette saison qu'ils détiennent la coupe Magnus depuis trois saisons consécutives. De quoi aiguïser les appétits les plus féroces et les prétendants sont encore nombreux. Les Dauphins d'Épinal ne devraient pas poser de problème majeur aux Normands. L'un des rares intérêts de la rencontre sera le nouveau gardien du club vosgien, le jeune et très prometteur Franco-Canadien Gabriel Girard, face aux redoutables recrues offensives rouennaises, le Canadien Castonguay, le Suédois Fredriksson et le Slovaque Stefanka (au premier plan sur la photo ci-dessus)...

Rouen-Épinal • samedi 15 septembre • 20 h •
Patinoire Guy-Boissière • payant

A genda

mercredi 5 septembre

VISITE Découverte du port en vedette • Attention, les visites peuvent être annulées en cas d'intempéries • Embarcadère Jehan Ango, Rouen • 14 h 30 • 8 € (TR 5,75 €, gratuit - 3 ans) • Rens. : 02 32 08 32 40

jeudi 6 septembre

RENCONTRE MÉTIERS Les métiers des travaux publics • Cité des Métiers de Haute-Normandie • 14 h • gratuit, sur inscription • Rens. : www.citedesmetiershautenormandie.fr • inscriptions sur place, par téléphone au 02 32 18 82 80 et par mail, contact@citedesmetiershautenormandie.fr

vendredi 7 septembre

BROCANTE Les puces rouennaises • Parc des expositions • de 10 h à 20 h • 6,40 € (TR 5,40 €, gratuit - 12 ans) • Rens. : www.pucesrouennaises.com

conférences

jeudi 6 septembre

➔ **FORUM RÉGIONAL DU SAVOIR « Le Médicament en 2012 à la recherche d'une nouvelle identité »** • organisée par Science Action Haute-Normandie • Hôtel de Région • 20 h 30 • entrée libre, réservation conseillée • Réservations : 02 35 89 42 27 • www.scienceaction.asso.fr

vendredi 7 septembre

➔ **VENDREDI DE L'ASTRONOMIE « Qu'est-ce que la matière aujourd'hui »** • par Gérard Pitou • Maison des Associations, 11 avenue Pasteur • 18 h 30 • entrée libre • Rens. : 06 78 79 64 68 • lvarouen@free.fr

samedi 15 septembre

➔ **CONFÉRENCE-DÉBAT « Quand l'autre souffre... »** • proposé par l'ARSPA (Association pour la recherche en soins palliatifs et accompagnement) • par Dominique Jacquemin, chercheur et enseignant en éthique des pratiques soignantes • Halle aux Toiles • 18 h • entrée libre dans la limite des places disponibles • Rens. : association-arsa@laposte.net • 06 89 03 66 80

mardi 18 septembre

➔ **CONFÉRENCE « De Mérimée à Bizet »** • dans le cadre de la représentation de l'opéra « Carmen » de Georges Bizet • Théâtre des Arts • 19 h • Rens. : 02 35 98 74 78 • www.operaderouen.fr

CONCERT Normainn • Le Chat Vert • 21 h • 5 € • Rens. : 09 81 95 11 58 • www.lechatvert.net • lechatvert.rouen@gmail.com

CONCERT Lyricson + Chadness + Jah Tool + Scars + Terminal Sound System + Lion Sound System • Le Bateau Ivre • 22 h • 10 € • Rens. : 02 35 70 09 05 • <http://bateauivre.rouen.free.fr>

samedi 8 septembre

PORTES OUVERTES Dojo zen • Dojo zen, 5 rue Georges-d'Amboise • libre • de 9 h à 20 h • 18 h 30 : conférence du moine zen Christian Espiau • Rens. : 02 35 07 47 83 • www.zenrouen.org • zenrouen@gmail.com

FOIRE-À-TOUT Foire à tout Rue Cauchoise

• Proposée par l'association commerçante Cauchoise • Rue Cauchoise • de 9 h à 18 h • accès gratuit

RENCONTRE LITTÉRAIRE Thé ou café ?

« Lectures de l'été » • Bibliothèque Saint-Sever • 10 h • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://mbi.rouen.fr>

BIEN-ÊTRE Salon du bien-être • 2^e édition du salon du bien-être • conférences tout le week-end • 35 exposants : massages, minéraux, réflexologie, bijoux, produits cosmétiques bio, etc • La Halle aux Toiles • de 10 h à 19 h • 5 € (TR - 12 ans) • Rens. : 06 81 18 18 45

BROCANTE Les puces rouennaises • Parc des expositions • de 10 h à 20 h • 6,40 € (TR 5,40 €, gratuit - 12 ans) • Rens. : www.pucesrouennaises.com

PORTES OUVERTES Découverte de l'aviron

• Programme : accueil, présentation du sport aviron, initiation sur machine à ramer, inscriptions • Club nautique et athlétique de Rouen, 20 rue de l'industrie • de 10 h à 18 h • gratuit • Rens. : 02 35 71 41 79 • <http://cnar.free.fr> • cnar.aviron@libertysurf.fr

RÉUNION PUBLIQUE Sur les chemins de Compostelle

• Organisé par l'Association Sur les chemins de Compostelle • Maison de quartier Jardin des Plantes, 114 avenue des Martyrs de la Résistance • de 10 h à 12 h • entrée libre • Rens. : compostelle.276@orange.fr • www.rouen-histoire.com

PORTES OUVERTES Inauguration du Kindarena

• Grande salle : de 11 h à 15 h 30, initiations basket et mini-basket ; de 15 h 30 à 17 h 30 : match équipes Espoir SPO ; de 17 h 30 à 19 h : match SPO-ALM Évreux ; 20 h : présence éventuelle de l'équipe de France de basket pour exhibition • Petite salle : organisation d'un tournoi de volley-ball entre les clubs de l'agglomération • Dédicaces des sportifs du territoire • Kindarena • 11 h • Rens. : www.la-cra.fr et aussi sur : <http://kindarena.fr/>

LES ARTS DES HAUTS Les quartiers en fête

• Animations organisées par le Collectif animations des Hauts de Rouen • Plaine de l'Aigle • de 12 h à 18 h • Accès libre

LES ARTS DES HAUTS Dans le corps d'Elvis

• Par la Cie Acid Kostik • Suivi d'un bal rock'n'roll • Restauration sur place dès 19 h • Square Jules Verne • 17 h 30 • Accès libre



La compagnie Acid Kostik jouera « Dans le corps d'Elvis » le 8 septembre au square Jules Verne.

dimanche 9 septembre

VIDE-GRENIER Foire à tout COSC

• Organisée par le Comité des Œuvres Sociales et Culturelles des personnels de la Ville de Rouen (COSC) • Jardins de l'Hôtel de Ville • de 7 h à 18 h • Accès libre

BROCANTE Les puces rouennaises • Parc des expositions • de 10 h à 19 h • 6,40 € (TR 5,40 €, gratuit - 12 ans) • Rens. : www.pucesrouennaises.com

BIEN-ÊTRE Salon du bien-être

• 2^e édition du salon du bien-être • conférences tout le week-end • 35 exposants : massages, minéraux, réflexologie, bijoux, produits cosmétiques bio, etc • La Halle aux Toiles • de 10 h à 19 h • 5 € (TR - 12 ans) • Rens. : 06 81 18 18 45

FESTIVAL Festival « classiques et romantiques » • Proposé par le Comité normand du récital d'orgue • avec Julien Bret • Abbaye Saint-Ouen • 17 h • 10 € (TR 7 €)

mardi 11 septembre

VISITE Partez, découvrez... le monument juif, « La maison sublime » • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €),

où c'est ?

➔ **Maison des Aînés**, 24 rue des Arsins : 02 32 08 60 80 ➔ **Centre social Saint-Vivien**, 10 place Saint-Vivien : 02 35 98 63 00

➔ **Théâtre des Deux Rives**, 48 rue Louis-Ricard : 02 35 70 22 82 ➔ **Théâtre de la Chapelle Saint-Louis**, Place de la Rougemare : 02 35 98 45 05 ➔ **Le Bateau ivre**, 17 rue des Sapins ➔ **Musée de Rouen** : 02 35 52 00 62 ➔ **L'Armitière**, 88 rue Jeanne d'Arc :

02 35 70 57 42 ➔ **L'Almendra**, 1 bis rue Paul Baudouin, 02 35 70 52 14 ➔ **Omnia République**, 28 rue de la République ➔ **Conservatoire** : 02 32 08 13 50 ➔ **Bibliothèques de Rouen** : 02 76 08 80 88 ➔ **Le 106** : 02 32 10 88 60 ➔ **Hangar 23** : 02 32 76 23 23 ➔ **Théâtre de la**



Le 12 septembre, le Musée des Beaux-Arts propose de vivre la rétrospective sur Véra Molnar à travers deux films documentaires sur son œuvre.

réservation indispensable • Réservations :
02 32 08 32 40 • www.rouenvalléedeseine.com
• accueil@rouenvalléedeseine-tourisme.com

mercredi 12 septembre

ANIMATION Thé dansant • Proposé par le Comité des fêtes des Sapins • La Rotonde, rue Albert-Dupuis • 14 h • 10 €, réservation conseillée • Rens. : 06 72 06 32 16

PORTES OUVERTES Centre André-Malraux • présentation des différentes activités culturelles et de loisirs • Centre André Malraux, rue François-Couperin • 14 h • Libre • Rens. : 02 35 08 88 99

VISITE Découverte du port en vedette • Attention, les visites peuvent être annulées en cas d'intempéries • Embarcadère Jehan Ango, Rouen • 14 h 30 • 8 € (TR 5,75 €, gratuit - 3 ans) • Rens. : 02 32 08 32 40

CINÉMA-MUSÉES Autour de Vera Molnar • Visite commentée à 16 h 30, suivie d'une projection de deux films documentaires sur son œuvre à 19 h dans l'auditorium du Musée • Musée des Beaux-Arts • 16 h 30 • 4 € (+ entrée à tarif réduit ; gratuit - 26 ans) • Rens. : 02 35 52 00 62 • publicsmusees@rouen.fr

les Aînés

jeudi 6 septembre

➤ **PROMENADE Promenade le long du Robec** • Animé par Zohra Bouaziz • Rdv Résidence Bonvoisin • 15 h • inscription obligatoire au 02 35 89 26 30

➤ **TROC Troc'Livres : échange de livres** • Venez avec 2 ou 3 livres (maximum) pour échanger avec d'autres participants • Maison des Aînés • de 15 h à 17 h • entrée libre

mercredi 12 septembre

➤ **EXPOSITION Inauguration de l'exposition « Mirages au Monumental »** • Photographies de Bruno Girault • Maison des Aînés • 15 h • entrée libre

jeudi 13 septembre

➤ **ATELIER Atelier créatif « techniques du Kirigami » (découpe et mise en volume du papier)** • Proposé par Hélène Pérard • Résidence Trianon • de 15 h à 16 h 30 • Inscription obligatoire au 02 35 73 07 38

➤ **INFORMATION Activités physiques et sommeil** • Proposé par la Carsat • Maison des Aînés • 15 h • Inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

lundi 17 septembre

➤ **CAFÉ DES ÉCHANGES** • Maison des Aînés • de 15 h à 17 h • entrée libre

mardi 18 septembre

➤ **RENDEZ-VOUS CONVIVIAL Autour de la « lecture-loisir »** • Animé par Gosia Bavencoffe • Bibliothèque Parment • de 11 h à 12 h • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

mercredi 19 septembre

➤ **VISITE GUIDÉE Visite du Jardin des Plantes « Le patrimoine arboré »** • être en mesure de rester 2 heures debout • Rdv devant la serre centrale à 14 h 45 • de 15 h à 17 h • Inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

Foudre, Petit-Quevilly et Centre culturel Marc Sangnier, Mont-Saint-Aignan : 02 35 03 29 78 ➤ **Le P'tit Ouest, 1 rue de Buffon** : 02 35 98 15 60 ➤ **Le Kalif, 33 route de Darnétal** ➤ **Le Vicomté, 70 rue de la Vicomté** ➤ **Librairie Les Mondes magiques, 98 rue Beauvoisine** ➤ **Opéra de**

Rouen Haute-Normandie : 0810 811 116 ➤ **Maison de l'Université** : 02 32 76 92 00 ➤ **Hôtel des sociétés Savantes, 190 rue Beauvoisine** ➤ **L'Oreille qui traîne, Place des Faienciers** : 02 32 81 53 60 ➤ **Office de Tourisme** : 02 32 08 32 40 ➤ **Le 3 Pièces, 49**

place du Général-De-Gaulle ➤ **Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers** : 02 32 08 13 90 ➤ **Café de l'Époque, 43 rue Armand-Carrel** ➤ **Ici & ailleurs, 31 rue Damiette** ➤ **Le Shari Vari, 51 rue Saint-Nicolas** ➤ **Le Saxo, place Saint-Marc**



Gilles Vervisch est à l'Armitière le 15 septembre.

RÉUNION PUBLIQUE **Projet des Emmurées**
• Maison Saint-Sever, salle du 1^{er} étage • de 18 h 30 à 20 h • libre

jeudi 13 septembre

RENCONTRE MÉTIERS **Les métiers de l'animation** • Cité des Métiers de Haute-Normandie • 14 h • gratuit, sur inscription • Rens. : www.citedesmetiershautenormandie.fr • inscriptions sur place, par téléphone au 02 32 18 82 80 et par mail, contact@citedesmetiershautenormandie.fr
CONCERT **The men + Violence conjugale** • Le 106 • 20 h • 11 € (TR 8 €, 3 €) • Rens. : 02 32 10 88 60 • www.le106.com
GOSPEL **Malagasy Gospel Choir** • Cathédrale Notre-Dame de Rouen • 20 h 30 • 10 € (TR 5 €, gratuit - 5 ans) • Rens. : 06 60 66 66 59 • <http://malagasygospel.fr> • blogspot.fr • coordination@eaudecoco.org

vendredi 14 septembre

CONCERT **Fanfare Pusca** • Proposé par la Sauce balkanique • Théâtre de l'Almendra • Rens. : www.lasaucebalkanique.fr • www.myspace.com/balkansoundsystem
BRADERIE **Grande braderie d'automne** • Rouen
PORTES OUVERTES **Abri** • présentation des activités proposées par l'association • Abri, 62 rue Beauvoisine • de 10 h à 12 h, de 14 h à 18 h • libre

INAUGURATION **Association de yoga** • 31 route de Darnétal • de 18 h 30 à 19 h 30 • gratuit • Rens. : 06 71 11 50 40 • <http://www.estelleyoga.fr> • estelleyoga@live.fr

samedi 15 septembre

BRADERIE **Grande braderie d'automne** • Rouen
JOURNÉES NATIONALES DU PATRIMOINE • voir le programme détaillé dans le supplément
PORTES OUVERTES **Abri** • présentation des activités proposées par l'association • Abri, 62 rue Beauvoisine • de 10 h à 12 h, de 14 h à 18 h • libre
RENCONTRE LITTÉRAIRE **Thé ou café ? « Lectures de l'été »** • Bibliothèque Parment • 10 h • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>
LES ARTS DES HAUTS **Fête de quartier des Sapins** • Organisée par le centre Jean-Textier, l'Arej, l'Équipage, le centre social Étienne-Pernet et les habitants du quartier • Terrain de football, rue Jean Textier, dans le centre Pernet • de 13 h 30 à 18 h • Accès libre
INITIATION ET DÉMONSTRATION **Journée mondiale du logiciel libre** • Maison Saint-Sever • de 14 h à 18 h • gratuit • Rens. : jpierre@nui.fr • <http://www.jmll.fr>
FESTIVAL **La Femme à barbe fait sa rentrée !** • Maison des loisirs Saint-Gervais • 15 h • gratuit • Rens. : 06 02 13 81 28 • <http://www.lafemmeabarbe.fr> • contact@lafemmeabarbe.fr
RENCONTRE LITTÉRAIRE **Rencontre Gilles Vervisch** • À l'occasion de « Quelques grammes de philo dans un monde de pub » (éd. Max Milo) • Librairie l'Armitière • 15 h 30 • libre • Rens. : 02 35 70 57 42 • www.armitiere.com

LES ARTS DES HAUTS **La Veillée # 32** • De Guy Allouche • par la compagnie HVDZ • Salle Louis-Jouvet, rue Albert-Dupuis • 17 h 30 • Gratuit, sur réservation • Rens. : 02 35 98 45 05 • www.chapellesaintlouis.com • reservation@chapellesaintlouis.com

dimanche 16 septembre

JOURNÉES NATIONALES DU PATRIMOINE • voir le programme détaillé dans le supplément
SALON **Quai des livres** • Quais bas rive droite, entre les ponts Jeanne-d'Arc et Guillaume-le-Conquérant • libre
VIDE-GRENIER **Foire à tout Village Croix-de-Pierre** • Inscriptions pour les exposants au Centre Social Saint-Vivien de 17 h à 19 h : les 6 et 7 septembre pour les habitants du quartier ; les 8, 10 et 11 septembre pour les autres • fournir une pièce d'identité, un justificatif de domicile récente ainsi qu'une liste succincte

avant premières



◆ **Omblin**, de Stéphane Cazes avec Mélanie Thierry, Nathalie Becue • dimanche 9 septembre à 18 h à L'Omnia-République en présence du réalisateur rouennais : Stéphane Cazes

◆ **Le Jour de la grenouille**, de Beatrice Pollet avec Joséphine de Meaux, Patrick Catalifo • vendredi 14 septembre à 20 h à L'Omnia en partenariat avec le moulin d'Andé, projection-débat en présence de la réalisatrice Beatrice Pollet, Fanny Cottençon et Dominique Reymond

10 places à gagner en page 29 de ce numéro !

Quinzaine des Réalisateurs de Cannes 2012 à l'Omnia-République. En partenariat avec le Groupement National Des Cinémas de recherche (GNCR) du 12 au 25 septembre, avec :

◆ **The we and the I**, de Michel Gondry • le 12 septembre,
◆ **Camille Redouble**, de Noémie Lvovsky • le 12 septembre,
◆ **Rengaine**, de Rachid Djaidani • lundi 17 septembre à 20 h,
◆ **Alyah**, de Elie Wajeman • mardi 18 septembre à 20 h,
◆ **Sueno y Silencio**, de Jaime Rosales • lundi 24 septembre à 20 h

Toute la programmation des salles de cinéma sur www.rouen.fr

en bref

Véra Molnar, en double

La Hongroise, objet d'une rétrospective au musée des Beaux-arts, est

doublement à découvrir le 12 septembre lors d'une visite commentée, suivie de la projection de deux documentaires consacrés à son œuvre. **Visite à 16 h 30 (4 € + entrée TR) • projection à 19 h • Rens. : www.rouen-musees.com**

Inscriptions ateliers

Les inscriptions pour les ateliers jeune public ont lieu le 12 septembre, de 9 h à 13 h. Quatorze séances animées, réparties tout au long de l'année scolaire pour les 4-16 ans. **Rens. : 02 35 52 00 62**

sports

mercredi 5 septembre

➤ **HOCKEY SUR GLACE Rouen - Amiens**
• Match amical • Patinoire Guy-Boissière • 19 h 30 • payant • Rens. : 02 35 88 96 88 • www.rhe76.com

vendredi 7 septembre

➤ **FOOTBALL FC Rouen - Colmar** • 6^e journée de National • Stade Diochon • 19 h • 6 €, 11 €, 16 € • Rens. : 02 32 81 36 36 et www.fcrouen.net

samedi 8 septembre

➤ **BASKET-BALL SPO Rouen - ALM Évreux** • Kindarena • 17 h 30 • entrée libre • Rens. : www.kindarena.fr

dimanche 9 septembre

➤ **FUTSAL Tournoi de Futsal CIF** • Avec les équipes du Mans FC, du SCO Angers, du FC Rouen, et des finalistes de la dernière coupe de France, l'US Quevilly • tournoi ponctué d'un match de gala opposant une sélection prestigieuse d'anciens internationaux, dont certains champions du Monde 98 • Kindarena • 13 h 30 • 15 € (TR 10 €) • Rens. : <http://kindarena.fr/>

lundi 10 septembre

➤ **LES RENDEZ-VOUS SPORTS DE LA CREA Cours de fitness** • Proposé par la Crea • cours gratuits, tenue et chaussures de sports obligatoires • Kindarena • de 19 h à 21 h • gratuit • Rens. : <http://kindarena.fr/>

mercredi 12 septembre

➤ **ANIMATION Tennis** • Animations encadrées par des enseignants professionnels (mini-tennis, beach tennis, animations radar, etc.) • Kindarena • 13 h 30 • gratuit • Rens. : <http://kindarena.fr/>

jeudi 13 septembre

➤ **LES RENDEZ-VOUS SPORTS DE LA CREA Cours de danse** • Cours gratuits (tenue et chaussures de sport obligatoires) • Kindarena • de 18 h à 20 h 30 • gratuit • Rens. : <http://kindarena.fr/>

vendredi 14 septembre

➤ **VOLLEY-BALL Soirée volley-ball** • Deux matches au programme : Tours Volley-ball - Rennes Volley • Canteleu-Maromme - Cambrai Volley-ball • Kindarena • 18 h • 12 € (TR 10 €)

samedi 15 septembre

➤ **BASKET-BALL Trophée des Léopards** • 4^e édition • Avec les équipes de l'ALM Évreux (Pro B), le STB Le Havre (Pro A), le SPO Rouen (Pro B), ainsi que le club de Charleroi • tournoi de haut niveau d'équipes minimes le 15 septembre • Kindarena • 18 h • gratuit • Rens. : <http://kindarena.fr/>

➤ **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Épinal** • Ligue Magnus • patinoire Guy-Boissière • 20 h • payant • Rens. : 02 35 88 96 88 et www.rhe76.com

dimanche 16 septembre

➤ **BASKET-BALL Trophée des Léopards** • 4^e édition • Avec les équipes de l'ALM Évreux (Pro B), le STB Le Havre (Pro A), le SPO Rouen (Pro B), ainsi que le club de Charleroi • Kindarena • 15 h • gratuit • Rens. : <http://kindarena.fr/>

lundi 17 septembre

➤ **LES RENDEZ-VOUS SPORTS DE LA CREA Cours de fitness** • cours gratuits • Kindarena • de 19 h à 21 h • gratuit • Rens. : <http://kindarena.fr/>

mardi 18 septembre

➤ **TENNIS DE TABLE France - Suède** • Match qualificatif pour le championnat d'Europe 2013 • Kindarena • 19 h • 10 € • Rens. : <http://kindarena.fr/>

➤ **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Caen** • Coupe de la Ligue • patinoire Guy-Boissière • 20 h • payant • 02 35 88 96 88 • www.rhe76.com



des objets mis en vente en 2 exemplaires • exposition d'artistes locaux dans le cadre de la Foire à tout rue Édouard Adam • Quartier Croix-de-Pierre • Accès libre, payant pour les exposants (3 à 4 € le mètre linéaire) • Rens. : 06 49 14 42 42 • villagecdp@free.fr • www.facebook.com/DVDC2P

AUTO Normandy retro show • Espace des Marégraphes • de 9 h 30 à 12 h 30 • gratuit • Rens. : www.normandyretroshow.com • normandyretroshow@gmail.com

VISITE GUIDÉE La véritable histoire surnaturelle de Jeanne d'Arc • À l'occasion de 600^e anniversaire de Jeanne d'Arc • Muséum • 15 h • 3 € (TR 2 €) • Rens. : 02 35 71 41 50

FESTIVAL Festival « classiques et romantiques » • Proposé par le Comité normand du récital d'orgue • programme : Marie-Andrée Morisset-Balier (entrée libre à l'occasion de la journée du Patrimoine)

lundi 17 septembre

RENCONTRE MÉTIERS Les métiers d'art et du patrimoine • Cité des Métiers de Haute-

Normandie • 14 h • gratuit, sur inscription • Rens. : www.citedesmetiershautenormandie.fr • inscriptions au 02 32 18 82 80 et par mail, contact@citedesmetiershautenormandie.fr

mardi 18 septembre

VISITE Partez, découvrez... le monument juif, « La maison sublime » • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable • Réservations : 02 32 08 32 40 • www.rouenvalleedeseine.com • accueil@rouenvalleedeseine-tourisme.com

mercredi 19 septembre

RENCONTRE MÉTIERS Les métiers de la restauration • Cité des Métiers de Haute-Normandie • 14 h • gratuit, sur inscription • Rens. : www.citedesmetiershautenormandie.fr • inscriptions au 02 32 18 82 80 et par mail, contact@citedesmetiershautenormandie.fr
VISITE Découverte du port en vedette • Attention, les visites peuvent être annulées en cas d'intempéries • Embarcadère Jehan Ango, Rouen • 14 h 30 • 8 € (TR 5,75 €, gratuit - 3 ans) • Rens. : 02 32 08 32 40

ATELIER ÉCRITURE Explorons le temps d'imaginer • Animés par Pierre Thiry • Café-Librairie Ici & Ailleurs • de 17 h à 19 h 30 • Infos et réservations : pierre-thiry@wanadoo.fr • 06 86 56 02 37

jeunepublic

mercredi 12 septembre

➤ **ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE « Carcasses, squelettes et vidéos »** • À partir de 4 ans • Muséum, 198 rue Beauvoisine • de 10 h à 11 h 30 • 5 € (TR 2,50 €), réservation indispensable • Réservations au 02 35 71 41 50

mercredi 19 septembre

➤ **ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE « Carcasses, squelettes et vidéos »** • À partir de 4 ans • Muséum, 198 rue Beauvoisine • de 10 h à 11 h 30 • 5 € (TR 2,50 €), réservation indispensable • Réservations au 02 35 71 41 50

à gagner

10 places pour Le Jour de la grenouille, en avant-première au cinéma Omnia-République, le vendredi 14 septembre à 20 h.

Nom & prénom :
Adresse :
Tél. :

Bon à retourner avant le 11 septembre à *Rouen magazine*, Direction de la Communication et de l'Information, Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1. Réservé aux personnes ayant leur domicile à Rouen. Places attribuées par tirage au sort. Les gagnants ne pourront pas rejouer avant un mois.

A genda

expos

Peinture

- **PIERRE CUISY** • Atelier du Vieux Marché, 21 rue de la Pie • du 15 au 16 septembre • ouvert de 10 h à 19 h • Rens. : 02 35 80 98 27 • patricemandard@orange.fr
- **THIERRY DALAT** • Galerie Daniel Duchoze, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 20 septembre • ouvert tous les jours de 14 h à 19 h 30 (sauf dimanche et jours fériés, sur rendez-vous)
- **BOURLET « LES LIGNES CITADINES »** • Centre Social Saint-Vivien, 10 place Saint-Vivien • du 7 au 28 septembre • ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 17 h
- **VÉRA MOLNAR « UNE RÉTROSPECTIVE (1942-2012) »** • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • jusqu'au 30 septembre • ouvert de 10 h à 18 h • tous les jours sauf le mardi • 6 € (TR 4 €, gratuit - 26 ans et demandeurs d'emploi)
- **SERGE ASSMANN « ÉLÉMENTS PREMIERS »** • Café-Librairie Ici & ailleurs, 31 rue Damiette • jusqu'au 30 septembre
- **JEAN-PIERRE POUPION « ARDOISES »** • Espace de l'Union des arts plastiques, 38 rue de Fontenelle • du 13 septembre au 7 octobre • vernissage le vendredi 14 septembre à partir de 17 h • ouvert du jeudi au samedi de 15 h à 19 h et le dimanche de 15 h à 18 h • présence de l'artiste les samedis et dimanches • Rens. : www.uapser.org • jpo.poupion@orange.fr • 02 35 75 26 48
- **« LES PEINTRES DU CADUCÉE »** • Galerie du 1^{er} étage de l'Hôtel de Ville • du 27 septembre au 13 octobre • vernissage le 4 octobre à 18 h • exposition des œuvres de 30 peintres, membres des professions de santé, dans le cadre de « Octobre rose » • entrée libre
- **ERIN LAWLOR, « ANIMA »** • Galerie Mezcla, 27 rue Alsace Lorraine • du 13 septembre au 11 novembre • vernissage le 13 septembre à partir de 18 h • ouvert du mardi au samedi, de 15 h à 18 h • Tél. : 06 82 33 33 28 • <http://espacemezcla.net>

Photo

- **BRUNO GIRAULT « MIRAGES AU MONUMENTAL »** • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • jusqu'au 27 septembre • entrée libre • inauguration le mercredi 12 septembre à 15 h
- **AU PAYS DES HOMMES PLUMES** • Muséum, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 30 septembre • Parures de Papouasie Nouvelle-Guinée • photographies de Marc Dozier • du mardi au dimanche de 14 h à 17 h 30 • 3 € (TR 2 €, gratuit - 18 ans, étudiants)
- **ÉRIC HÉLIOT « PORTRAITS DE FEMMES »** • Théâtre des Arts, 7 rue du Docteur-Rambert • du 21 septembre au 17 novembre • dans le cadre du focus « L'amour est un oiseau rebelle » à l'Opéra de Rouen - Haute-Normandie
- **VINCENZO CASTELLA « CITYSCAPES »** • Galerie Photo du Pôle Image, 15 rue de la Chaîne • du 14 septembre au 22 décembre • vernissage le jeudi 13 septembre à 18 h 30

Autres

- **LES ARTISTES DE LA GALERIE** • Espace de la Calende, 31 rue du Bac • jusqu'au 8 septembre • Peinture, sculpture, verre contemporain
- **DANIEL MAYAR** • Galerie du 1^{er} étage de l'Hôtel de Ville • jusqu'au 22 septembre
- **AGNÈS GAUTHIER, MARIE ROGEZ, ANN SOUI** • Galerie Reg'Art-Confrontations, 45 rue des Bons-Enfants • du 8 au 28 septembre • vernissage le 8 septembre à partir de 17 h
- **TOUS AUX JEUX ! LE SPORT DANS L'ANTIQUITÉ** • Musée départemental des Antiquités, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 30 septembre • Dans le cadre de l'opération « Tremplin pour les Jeux » • Histoire et forme des Jeux olympiques et du sport, en Grèce, à Rome et dans l'Empire en particulier • Rens. : 02 35 98 55 10
- **NATACHA NISIC ET AURÉLIE SÉMENT** • ESADHaR Campus de Rouen, Aître Saint-Maclou, 186 rue Martainville • 02 35 71 38 49 • jusqu'au 3 octobre • finissage le mercredi 3 octobre à partir de 17 h 30 • ouvert du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h (sauf jours fériés) • entrée libre
- **ONIRISME** • Espace de la Calende, 31 rue du Bac • du 15 septembre au 13 octobre • Avec les œuvres de 4 peintres régionaux (Gérard Hauduc, Jean-Pierre Lemaire, Daniel Temon et Gérard Willenot) et d'un sculpteur international (Frédéric Brigaud) • ouvert du mardi au samedi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h
- **LES PIONNIERS DU SPORT MODERNE, 1850-1950** • Pôle culturel Grammont • jusqu'au 26 octobre • Documents originaux, films et objets retraçant les premiers temps du sport en Seine-Maritime • entrée gratuite • Rens. : 02 35 03 54 95 • www.archivesdepartementales76.net • archives@cg76.fr
- **LA VÉRITABLE HISTOIRE SURNATURELLE DE JEANNE D'ARC** • Muséum, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 7 novembre • Visites guidées les 1^{er} et 3^e dimanches de chaque mois • 3 € (TR 2 €) • Rens. : 02 35 71 41 50
- **L'INVENTAIRE, VOL. 2 + ARTISTE INVITÉ** • Frac Haute-Normandie, 3 place des Martyrs-de-la-Résistance, Sotteville-lès-Rouen • du 20 septembre au 25 novembre • État des lieux de la collection du FRAC Haute-Normandie en présentant les œuvres par leur numéro d'inventaire



© D. Dekeyser - Exposition « Les artistes de la galerie » - Espace de la Calende

plan 1€

Lady Arlette, par deux fois
Avant la parution de son 2^e album début 2013, la Rouennaise démarre

l'année sur les chapeaux de roues, avec deux concerts en septembre. Le 15, elle participe à la rentrée du label La femme à barbe à la Maison des loisirs Saint-Gervais. Le 21, elle sera au Saxo dès 21 h 30, en formule électrique ! **Rens. : www.facebook.com/chezladyarlette**

Visite en langue des signes
À l'occasion des journées du Patrimoine, le musée de la Céramique, récemment rénové, organise une visite gratuite en langue des signes le samedi 15 septembre à 15 h. **Rens. : www.rouen-musees.com • 02 35 52 00 62**

galerie



L'été 2012 en image

C'est la rentrée et vous avez raté Rouen sur Mer et le passage du Tour de France? Vous voulez un aperçu de la rétrospective Véra Molnar au Musée des Beaux-Arts? Retour sur les événements de l'été dans les galeries photos de Rouen.fr. Du sable, du sport, de l'art; un été complet. Et pour les images des Terrasses du Jeudi direction Terrassesdujeudi.fr!

juke-box



Hors Zone - Ma vie

Toujours sous perfusion Noir Dés', Hors Zone, qui a déjà plus d'une centaine de concerts à son actif, a sorti cet été son album Clandestina avec ses propres compositions. L'été se termine, retour à la normale pour le Juke-box, avec 15 jours pour voter et faire grimper son favori!

Rouen TV



Je suis Rouen

Rouen, ville attirante? la Ville a décidé de le prouver en proposant un film institutionnel de quelques minutes pour présenter ses atouts et son cadre de vie. Une carte de visite en images (et en musique avec Mr Lab) pour les Rouennais et ceux qui ne le sont pas encore mais aussi pour les entreprises qui cherchent à s'implanter. Rouen bouge avec ses habitants qui vous le confirment les yeux dans les yeux: « je suis Rouen ». rouen.fr/rouentv

Livres & CDs

Retrouvez les informations complètes sur le site de la Ville: www.rouen.fr

Quelques grammes de philo dans un monde de pub

Il avait déjà dézingué le Père Noël, le foot et le Code de la route, le Rouennais – et agrégé de philo – Gilles Vervisch s'attaque à la pub dans son dernier livre qui vient de sortir. L'occasion de creuser les messages patiemment construits par les agences et de les confronter aux textes des philosophes. « Avec le sucre, vous êtes dans le vrai », « C'est le jeu, ma pauvre Lucette! », « Des pââteuh, des pââteuh! Oui mais des Panzani! »... Autant de slogans qui contre toute attente soulèvent de grandes questions auxquelles l'auteur répond avec humour – références philosophiques à l'appui – égratignant au passage ces marques « qui nous veulent du bien ». Gilles Vervisch rencontre son public à L'Armitière le 15 septembre à 15 h 30.

● ● ● Éditions Max Milo. 16 €



Tony Parker Né pour gagner

Le livre est sorti opportunément avant les Jeux olympiques pour rappeler la carrière de celui qui allait emmener l'équipe de France de basket à Londres. Hélas! Pas de gloire au rendez-vous 2012 mais il reste le parcours personnel de Parker, l'Américano-Normand, joueur impressionnant, leader des Spurs avec lesquels il deviendra le premier Français champion de NBA. Un livre qui suit les pas de Tony depuis la Normandie jusqu'à San-Antonio, dévoilant au passage quelques anecdotes personnelles (comme sa rencontre avec un Michael Jordan en fin de carrière) relevées par le biographe Arnel Le Bescon qui cosigne l'ouvrage.

● ● ● Éditions Jacob-Duvernet. 20 €

Tout est musique

Non content d'avoir créé la Musique incidentale et inventé le Suprême Clairon, le toujours déconcertant compositeur rouennais Hélios Azoulay signe un livre qui ne ressemble à aucun autre. Ni essai, ni anthologie, ni manifeste, cet écrit dédié à la musique égrène histoires, réflexions, citations, devinettes, airs... Au détour du propos surgissent Satie, Louis Armstrong, Beethoven ou Hugo Wolf (qui ça?) évoqués avec la fantaisie aigüe qui caractérise l'auteur. Sens de l'absurde et joyeuse impertinence imprègnent les pages. Un témoignage farouche-ment libre et plein d'inattendu.

● ● ● La librairie Vuibert. 16 €



Études normandes

Jusqu'à présent trimestrielle, la revue Études normandes paraîtra désormais tous les six mois grâce à un accord conclu avec les Publications des universités de Rouen et du Havre (Purh). Au sommaire de ce n° 1 de 2012, pleins feux sur la sculpture avec l'évocation de Robert Delandré, Richard Dufour, Carlo Sarrabezolles en passant par le monument de la guerre de 1870 au cimetière de Petit-Quevilly. Également: Charles Lenepveu, compositeur rouennais et les Krischer, facteurs d'orgues.

● ● ● Purh. 19 €



en ligne



www.rouen-musees.com Le site des musées de Rouen regroupe les actualités du musée des Beaux-Arts, de la Céramique et du musée le Secq des Tournelles. Retrouvez les dates des expositions, les collections, les nouvelles acquisitions, les rénovations d'œuvres ainsi qu'un agenda organisé en catégories autour des trois musées. Courant 2013, le site devrait faire peau neuve et être encore plus ergonomique et complet.





les ARTS DES HAUTS

samedis
1 8 15
SEPT



www.rouen.fr

ROUEN

SALLE LOUIS-JOUVET SQUARE JULES-VERNE PLAINE DE L'AIGLE QUARTIER DES SAPINS